

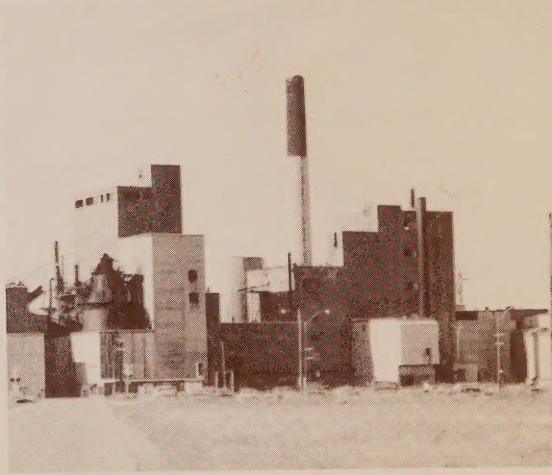
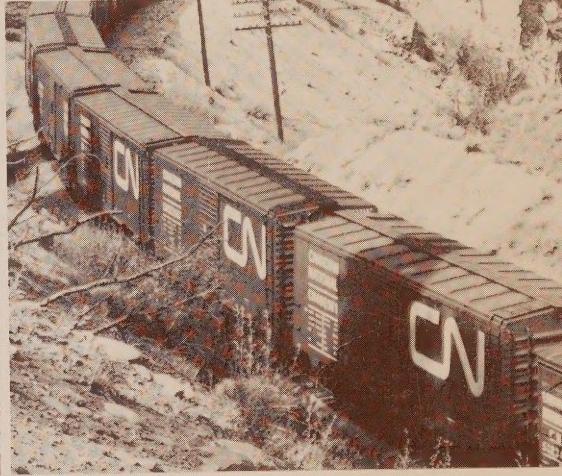
Government
Publications

(BT 66)

3 1761 11635141 2

Trade realities in Canada the issue of "sovereignty-association"

A report in the series
Understanding Canada



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

CAI
UNI
-78 T

Trade Realities
in Canada
and the Issue of
“Sovereignty-Association”

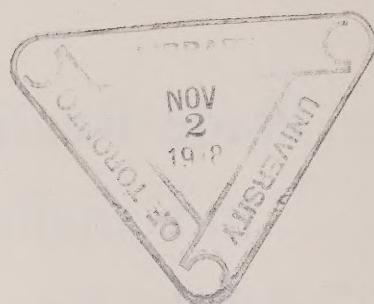


Table of Contents

	<i>Page</i>
Introduction	v
PART I—The Regional Pattern of Manufacturing Trade	1
1. Manufacturing Activity Across Canada.....	3
2. Manufacturing Activity in Quebec	5
3. Destination of Manufacturing Shipments	7
4. Rate of Growth in Manufacturers' Shipments, 1967-74.....	8
5. Measures of Interregional Dependence.....	8
PART II—Trade Flows by Major Industry Groups	17
1. Disaggregation of the Trade Data.....	19
2. Trade Structure of Ontario and Quebec.....	21
3. The Source of Quebec's Trade Balance	21
4. Trade Realities by Sector.....	21
PART III—Tariff Protection	29
PART IV—Summary and Conclusions	35
Appendices	41

Preface

This is one of a series of studies, prepared for the Federal-Provincial Relations Office and published by the Government of Canada in the interest of contributing to public discussion.

Additional copies may be obtained by writing to:

Canadian Unity Information Office
P.O. Box 1986, Station B
Ottawa, Ontario
K1P 6G6

Introduction

The Government of Quebec and the Parti Québécois are advocating a new national status for the Province of Quebec. The term "sovereignty-association" is used to describe this new national status.

It is difficult to describe the concept at this stage, since those who advocate "sovereignty-association" have yet to explain exactly what it means or what the implications might be. "Sovereignty" presumably would mean political independence for Quebec, while "association" would involve continued economic and trading relationships with the nine remaining provinces of Canada.

The concept may have surface appeal. It suggests that Quebec could drop out of the Federation, and yet carry on business as usual without incurring the full economic price of independence. Clearly, however, there are a great number of questions that cast doubt on the viability of the proposal.

Would an independent Quebec have its own currency? Is it realistic to expect that a divided Canada would continue to have a common tariff policy? What sort of political and institutional structures would be required to permit management of the economic association in a manner satisfactory to both Quebec and Canada? Would the political and institutional structures be much different from a federal system of government? Is it practical to expect that sovereignty-association would be an effective means for overcoming problems of intergovernmental co-ordination, consultation and duplication? Will the proposed fundamental changes in political and economic structures enhance living standards or the quality of life?

This line of questioning should cause one to reflect seriously on the credibility of the concept of sovereignty-association. Moreover, it should be noted that these questions are based on the assumption that the other provinces would find it in their interests to carry on business as usual with an independent Quebec. Advocates of sovereignty-association point to the high degree of economic integration that already exists in Canada—especially between Quebec and Ontario—and they argue that business interests will dictate the kind of accommodation they are seeking.

This line of reasoning, however, has been soundly rejected by community leaders in the rest of Canada. The premiers of the four Western provinces, meeting in Brandon, Manitoba, last year, put it this way in their final communiqué:

The premiers firmly rejected the concept of "independence with economic association", believing it to be neither in the economic interests of Western Canada nor in the broader interests of Canadians as a whole. The strength of Canada and the rationale for Canada is founded upon each of the regions complementing one another and balancing the weaknesses and strengths. These condi-

tions change over time and sacrifices are involved but the commitment to one country is essential if the benefits of Confederation are to endure over time and through all circumstances.

Premier William Davis of Ontario stated his position in these words:

It would be absolutely foolhardy for the government of Quebec to believe that it could have both independence and economic association with the rest of Canada.

Business leaders have also challenged the notion that economic interests would favour a negotiated association. Pierre Nadeau, chairman and president of Petrofina Canada Ltd., has spoken out forcibly against such a view:

The independence of Quebec, in my opinion, would bring about a climate of "everyone for himself" from one ocean to the other. So I very strongly doubt the chances of success of a real economic association with the rest of Canada.

In spite of strong assertions such as these, sovereignty-association is still being put forward as a viable compromise between outright separation and renewed federalism.

The debate on the future of Canada, of course, involves more than the economic aspects. There are emotions and commitments that preclude the dispassionate creation of two nations out of one. Nonetheless, the economic interests of Quebec and the other provinces will be an important factor in shaping future relations, and they must be considered.

This report addresses one dimension of these economic interests—trade flows and the degree of commercial interdependence among the provinces. Because of data limitations, the study is restricted to an analysis of trade in manufactured goods. The analysis is based on the Statistics Canada surveys of manufacturing shipments for 1967 and 1974* and on similar studies carried out by Quebec over the period 1961-73. It is hoped that this analysis will help evaluate the credibility of the sovereignty-association option.

* One should be aware that there is not perfect comparability between the 1967 and 1974 figures. The 1974 survey simply enquired after the destinations of shipments while the 1967 survey enquired after the first destination of shipments. Further, the data from both surveys tend to somewhat understate the dependence of regions on outside markets. Despite certain technical and conceptual problems, however, the data give a good insight into the degree of commerce between provinces.

Part I

The Regional Pattern of Manufacturing Trade



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116351412>

1. Manufacturing Activity Across Canada

Interprovincial trade in manufactured goods is, of course, influenced by the distribution of manufacturing activity across Canada. Therefore, before proceeding with an analysis of trade flows, it may be useful to summarize the importance of the manufacturing sector for each of the regions.

A distinction is frequently made between the service industries and the goods-producing industries, the latter of which comprise the primary, construction and manufacturing sectors. The accompanying chart expresses the importance of the manufacturing sector relative to the primary and construction sectors for each region.

Manufacturing accounts for 70 per cent of Ontario's goods-producing output and 65 per cent of Quebec's goods-producing output.* By contrast, the Atlantic region and the West rely much more heavily on primary industries. Manufacturing accounts for less than 30 per cent of the value of goods production in the West, and only 36 per cent in the Atlantic region. Whereas the primary sector accounts for more than 50 per cent of goods-producing output in the West, the comparable percentages for Ontario and Quebec are only 14 and 17, respectively.

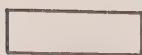
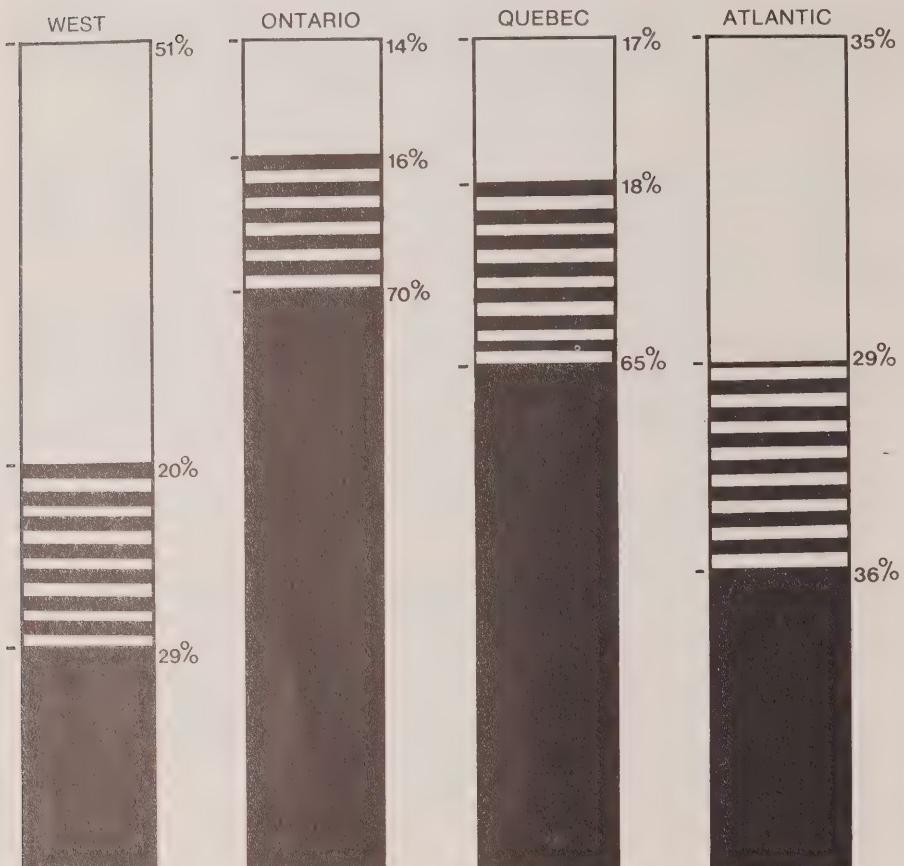
The chart understates, in fact, Western dependence on natural resources. A great deal (70 per cent) of Western manufacturing activity is related directly to resource processing whereas this is not the case in Ontario and Quebec.

In light of the distribution of manufacturing activity, it is only to be expected that most shipments of Canadian manufactured goods originate in Ontario and Quebec. As shown in the following table, more than three-quarters of those shipments originated in Central Canada in 1974.

Table 1
MANUFACTURING ACTIVITY BY REGION

	1974		Growth 1967/1974		
	Shipments (\$ billion)	Jobs (000's)	Shipments (Average Annual %)	Jobs (Average Annual %)	New Jobs (000's)
Atlantic	4.1	83.5	16.7	1.8	9.8
Quebec	22.4	541.5	11.0	0.5	16.8
Ontario	41.4	883.7	10.9	1.1	65.5
Prairies	7.1	133.1	12.9	2.2	18.6
British Columbia	7.4	144.0	13.1	2.4	22.4
Canada	82.4	1,785.8	11.5	1.1	133.1

* More accurately, these percentages refer to the value added by the region.

DISTRIBUTION OF GOODS-PRODUCING INDUSTRIES

PRIMARY



CONSTRUCTION



MANUFACTURING

Between 1967 and 1974, some 133,000 new jobs were created in Canadian manufacturing. Of these, 38 per cent were created in the Atlantic and Western regions, reflecting the trend toward some progress in the regional dispersion of manufacturing activity.

2. Manufacturing Activity in Quebec

As may have been noted from Table 1, Quebec's share of net new manufacturing jobs, created in Canada between 1967 and 1974, was markedly below that of Ontario. Indeed, the Quebec manufacturing industry has lagged behind its counterpart in Ontario for a protracted period of time. The trend has intensified in recent years.

The decline has affected production, investment and employment. As shown in Table 2, Quebec's share of Canada's manufacturing employment has decreased steadily from 33.8 per cent in 1961 to only 30.6 per cent in 1976, and output declined as a percentage of the Canadian total from 30.3 per cent in 1961 to only 25.9 per cent in 1976.

Table 2
MANUFACTURING INDUSTRIES—QUEBEC
(a) Output (millions of 1971 dollars)¹

Year	Provincial Real Domestic Product	RDP in Manufacturing	RDP in Manufacturing as a % of RDP	RDP in Manufacturing as a % of Canada Total
1961	11 911	3 130	26.3	30.3
1971	20 006	5 231	26.1	27.6
1974	23 536	6 067	25.8	26.7
1976	23 969	5 900	24.6	25.9

(b) Employment (thousands)²

Year	Total Employment	Employment in Manufacturing	Manufacturing Employment as a % of Total	Manufacturing Employment as a % of Canada Total
1961	1 652	492	29.8	33.8
1971	2 197	578	26.3	32.2
1974	2 427	619	25.8	31.0
1976	2 479	595	24.0	30.6

Sources:

¹ Estimates by the Conference Board in Canada.

² Labour Force Survey Division of Statistics Canada.

The industrial structure of Quebec is quite diversified but, as shown in Table 3, it is also strongly concentrated in industries related to forest resources (wood, furniture, pulp and paper) and in those of non-durable consumer goods which are labour-intensive (leather, textiles, knitting mills, and clothing). Modern, rapid-growth, high-productivity industries are much less developed. For example, in 1974, the machinery-producing industries represented only 3.2 per cent of manufacturing employment in Quebec compared to 6.4 per cent in Ontario.

Table 3
MANUFACTURING EMPLOYMENT AND VALUE ADDED
BY INDUSTRY GROUP IN QUEBEC REGION, 1974

Industry Group	Manufacturing Employment		Value Added ¹	
	Number	% of Total	\$ Million	% of Total
Food & Beverage	56,840	10.1	1,201	12.0
Tobacco Products	5,818	1.1	701	1.7
Rubber & Plastic Products	13,822	2.6	219	2.2
Leather	12,564	2.3	133	1.3
Textiles	39,044	7.2	578	5.8
Knitting Mills	16,026	3.0	178	1.8
Clothing	67,139	12.4	661	6.6
Wood	24,771	4.6	371	3.7
Furniture & Fixtures	20,051	3.7	256	2.5
Paper & Allied Industries	45,367	8.4	1,195	11.9
Printing & Publishing	25,289	4.7	489	4.9
Primary Metals	30,267	5.6	691	6.9
Metal Fabricating	39,161	7.2	748	7.4
Machinery	17,487	3.2	320	3.2
Transportation Equipment	30,006	5.5	500	5.0
Electrical Products	33,692	6.2	635	6.3
Non-Metallic Mineral Products	15,545	2.9	346	3.4
Petroleum & Coal	3,254	0.6	349	3.5
Chemical & Chemical Products	26,779	4.9	742	7.4
Miscellaneous	18,578	3.4	264	2.6
TOTAL	541,500		10,045	

¹ Current (1974) Dollars. Source: Statistics Canada Catalogue 31-203.

The Quebec manufacturing industry also suffers from a generally low level of productivity compared with Ontario and with the Canadian average. In 1976, average productivity in Quebec manufacturing was 17 per cent lower than that of Ontario and 13 per cent below the Canadian average.

These and other characteristics of Quebec's manufacturing industry, such as its concentration in small and medium-sized businesses, explain its slow growth. Quebec's industrial structure is also, perhaps, the single most important determinant of its future economic climate. The present structure indicates that Quebec would be in a weak position to negotiate an economic association with the rest of Canada.

3. Destination of Manufacturing Shipments

There are three possible destinations for manufacturers' shipments — within the region where the goods are produced, other regions of Canada, and foreign markets.

As shown in the following table*, each region has been its own major market. In 1974, manufacturers shipped about 55 per cent of their products to customers within their own provinces.

Table 4
MANUFACTURERS' SHIPMENTS BY DESTINATION, 1974
(per cent)

Origin	Destination of Shipments			
	Within Region of Origin	To Other Regions	Outside Canada	Total
Atlantic	45.1	18.8	36.1	100.0
Quebec	54.4	31.2	14.4	100.0
Ontario	54.5	24.2	21.3	100.0
Prairies	67.8	23.4	8.8	100.0
British Columbia*	45.2	14.5	40.3	100.0
Canada	55.1	25.1	20.8	100.0

*Shipments to and within the Yukon and Northwest Territories have been aggregated with those of British Columbia. The figures are so small, however, that they do not materially distort the picture for British Columbia.

Table 4 also reveals some other interesting points:

- For the Atlantic region and British Columbia, foreign markets are substantially more important than markets in the rest of Canada.
- For Quebec and the Prairies, markets in the rest of Canada are considerably more important than foreign markets; for Ontario, markets in other provinces are marginally more important than foreign markets.
- There is a very marked variation in each region's dependence on the rest of Canada as a market; only 14.5 per cent of British Columbia's manufactured goods were shipped to the rest of Canada in 1974; the Atlantic region was the next least dependent (at 18.8 per cent) followed by the Prairies (at 23.4 per cent) and Ontario (at 24.2 per cent). Quebec was by far the most heavily dependent (at 31.2 per cent).

*See also appendices A and B for a more detailed breakdown.

4. Rate of Growth in Manufacturers' Shipments, 1967-74

During the seven-year period under review, the growth rate of manufacturing was greatest in the Atlantic region, followed by the Prairies and British Columbia. Shipments from Ontario and Quebec dropped from 80.3 per cent of the total in 1967 to 77.4 per cent in 1974, reflecting some progress in improving the growth of manufacturing capacity outside the industrial heartland.

Exports to foreign markets increased at an average annual compound rate of 15.5 per cent, greatly outstripping growth of interprovincial trade. As shown in Table 5, for all regions except Quebec, the rate of growth of exports to foreign markets was greater than that of sales to other regions of Canada.

The regional differences in the rates of growth of exports to foreign markets are very marked: 22 per cent for the Atlantic region; 9.9 per cent for Quebec; 17.2 per cent for Ontario; 17.4 per cent for the Prairies; and 14.7 per cent for British Columbia. During the period, Quebec did not penetrate foreign markets as effectively as the other regions. This can be seen as a cause for concern about the industrial structure of the province and its ability to keep pace with the rest of the country in the future.

From the data on the rate of growth of manufacturers' shipments between 1967 and 1974, the following conclusions can be drawn:

- the Ontario and Western regions became less dependent on Quebec as a market for their manufactured goods;
- the Atlantic region became less dependent on the rest of Canada but marginally more dependent upon Quebec; that is, in terms of Canadian markets the Atlantic region became somewhat more focused on Quebec;
- nevertheless, the importance of foreign markets to the Atlantic region increased much more dramatically and during this seven-year period the Atlantic region became less influenced by the demand for manufactured goods in the rest of Canada;
- foreign markets became increasingly important for all regions except Quebec;
- Quebec became increasingly dependent on the Ontario market, while Ontario relied less on the Quebec market.

5. Measures of Interregional Dependence

According to the advocates of sovereignty-association, the interdependence that exists between Quebec and the other provinces will call for some form of business-as-usual accommodation. To judge the validity of this viewpoint, it is necessary to focus more sharply on the degree of interdependence between Quebec and the other provinces. More important, it is necessary to try to

Table 5
AVERAGE ANNUAL COMPOUND RATE OF GROWTH OF MANUFACTURERS' SHIPMENTS,
1967 to 1974

From/To	Atlantic	Quebec	Ontario	Prairies	B.C. Y.T. N.W.T.	Exports to Other Regions	Foreign Exports	Total Shipments
Atlantic	13.6	18.7	15.0	7.0	10.9	16.0	22.3	16.7
Quebec	12.4	11.0	11.7	10.2	9.5	11.4	9.9	11.0
Ontario	9.4	9.1	10.0	8.3	8.0	8.8	17.2	10.9
Prairies	15.2	13.4	9.4	12.2	17.7	13.6	17.4	12.9
B.C., Y.T. & N.W.T.	15.6	10.6	11.7	13.1	12.0	12.5	14.7	13.1
Imports from Other Regions ..	10.8	9.9	11.6	9.4	10.3	—	—	—
Total Supply	12.0	10.7	10.3	10.8	11.2	10.4	15.5	11.5

ascertain the bargaining strengths of Quebec vis-à-vis those of the rest of Canada, for if Quebec were to separate but seek an economic association with the rest of Canada, one must assume that—aside from emotional and political considerations—the outcome would be the result of hard bargaining.

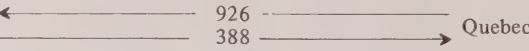
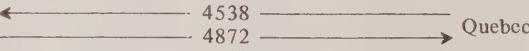
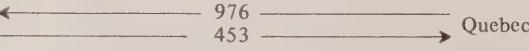
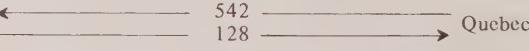
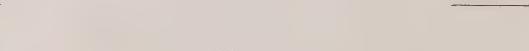
Each side would, of course, be expected to advance its own interests. There is no assurance that the result would be business as usual. Alternative measures of interdependence between Quebec and the rest of Canada are given in the following sub-sections, which should help probe this very important dimension of the national unity debate.

a) *Interdependence as Measured by Trade Flows*

In 1974, shipments of manufactured goods from Quebec to other regions of Canada were some 20 per cent higher than shipments to Quebec from other provinces. Quebec, therefore, had a significant trade surplus with the rest of Canada. Only Ontario sold more to Quebec than it purchased from Quebec. Table 6 below summarizes the trade flows in manufactured goods between Quebec and the other regions of Canada.

Table 6
MANUFACTURERS' SHIPMENTS BETWEEN QUEBEC AND
OTHER REGIONS, 1974

(\$ million)

Atlantic	
Ontario	
Prairies	
British Columbia	
Rest-of-Canada	

In spite of its trade deficit with Ontario, Quebec enjoyed a substantial surplus of more than \$1 billion in manufacturing trade with the rest of Canada. In other words, it sold that much more to the other regions than it purchased from them. The Atlantic region shipped less than \$400 million worth of manufactured goods to Quebec in 1974 but imported over \$900 million worth of manufactured goods from Quebec, for a trade deficit of well over \$500 million. The Prairies experienced a trade deficit with Quebec in manufactured goods of the same magnitude, while British Columbia's deficit was over \$400 million.

One must be careful in drawing implications from trade balances. Interregional trade need not be balanced by type or sector. Nevertheless, if Quebec were to decide to drop out of the Federation, it is reasonable to predict that each region would reassess its trading relationship with Quebec. The Atlantic and Western regions especially could be expected to seek a fundamental realignment in their favour. By encouraging industrial expansion in their regions for the production of those goods now imported from Quebec, they could gain (almost \$2.5 billion in 1974) much more in manufacturing activity than they could possibly lose (less than \$1 billion in 1974). Alternatively, they could import from elsewhere and, because of the high-cost nature of Quebec exports, generate considerable savings for their consumers. Either way, their bargaining position with Quebec would be very advantageous.

The proponents of sovereignty-association argue that business ties between Quebec and Ontario are too strong to permit a rupture of economic relationships. And indeed these ties are strong. In a recent publication*, the Ontario government reported that some 105,800 or 12 per cent of total manufacturing jobs in Ontario are associated with sales to Quebec. It was also shown that 103,800 or 20 per cent of total manufacturing jobs in Quebec are linked to shipment of goods to Ontario. Interrelationships like these, of course, are fundamental to a healthy and vibrant Federation. It will be apparent, however, that these interrelationships are much more important to Quebec than they are to Ontario.

b) *Interdependence Between Ontario and the Atlantic and Western Regions*

The trade flow data indicate that the key relationship is not that between Ontario and Quebec but, rather, the relationship between Ontario and the Western and Atlantic regions. As shown in Table 7, these latter regions are more important to Ontario than is Quebec.

Table 7

JOBS CREATED BY ONTARIO'S INTERPROVINCIAL TRADE IN MANUFACTURING, 1974

	Jobs Created in Ontario from Sales in Other Provinces	Jobs Created in Other Provinces from Sales in Ontario	Balance
Atlantic	26,900	7,600	-19,300
Prairies	56,900	8,200	-48,700
British Columbia	29,800	5,400	-24,400
sub-total	113,600	21,200	-92,400
Quebec	105,800	103,800	-2,000
TOTAL	219,400	125,000	-94,400

Source: Statistics Canada and Ontario Treasury Estimates

**Interprovincial Trade Flows, Employment, and the Tariff in Canada, Supplementary Material to the 1977 Ontario budget.*

More manufacturing jobs in Ontario are associated with sales to the Western and Atlantic regions than sales to Quebec.

A new Canada of only nine provinces would almost certainly entail altering the relative influence of the regions. Ontario and Quebec now combine to create a powerful central force. If Quebec were to drop out of Confederation, the influence of the Western and Atlantic regions could be expected to increase considerably.

One could predict a domino effect being set in train. Assuming the remaining nine provinces wanted to forge a stronger bond, Ontario might, of necessity, support the desire of the Western and Atlantic regions for a more diversified industrial structure. This, in turn, would require a very different relationship between Ontario and Quebec than currently exists.

The question, then, is whether an independent Quebec could retain the advantages it now enjoys as a partner in the Federation. Assuming that any new arrangement would be the result of hard bargaining and a realignment of influence among the other nine provinces and assuming that sovereignty-association is possible at all, would Quebec not have to settle for something economically less favourable? A business-as-usual approach would appear most unlikely.

The reality that faces Quebec is all too evident from the data on trade flows. As noted previously, Quebec enjoyed a trade surplus of more than \$1 billion with the rest of Canada in 1974. But in trade flows between Ontario and the Atlantic and Western regions there was an imbalance of \$4 billion—in Ontario's favour—as shown in the following table.

Table 8
MANUFACTURERS' SHIPMENTS BETWEEN ONTARIO AND THE
ATLANTIC AND WESTERN REGIONS, 1974

(\$ million)

Atlantic	←	1250	→	Ontario
		319		
Prairies	←	2569	→	Ontario
		470		
British Columbia	←	1314	→	Ontario
		264		
Atlantic and Western Regions	←	5133	→	Ontario
		1053		

An earlier section of this study noted the degree to which the West and the Atlantic region rely heavily on primary industries. A major national objective of Canada is to create a better regional balance in development of industry. As the statistics for 1967-74 indicate, some progress has been made in this direction, but there are still large gaps to be filled. There is a feeling of impatience about correcting regional disparities, and a new Canada without Quebec might well be seized upon by the West and the Atlantic region to promote further the diversification of their economies. In these circumstances, it is very unlikely that a business-as-usual association would be formed with an independent Quebec.

c) *Interdependence as Measured by Market Shares*

Perhaps the simplest way to indicate the degree of interdependence among regions is to show the percentage of manufactured goods from each region shipped to other regions. As shown in Table 9, there is a dramatic difference in the degree of interdependence between Quebec and the rest of Canada. In terms of value, the nine other provinces sold less than 10 per cent of their manufactured goods to Quebec in 1974. Quebec, on the other hand, sold more than 31 per cent of its manufacturing output to the rest of Canada.*

Table 9
MARKET INTERDEPENDENCY BETWEEN QUEBEC AND
OTHER REGIONS, 1974
(per cent)

Atlantic		Quebec
Ontario		Quebec
Prairies		Quebec
British Columbia		Quebec
Rest-of-Canada		Quebec

* Appendix B gives a more detailed account of market shares. Appendix C indicates the results of surveys conducted by the Government of Quebec to determine the destination of goods manufactured in the province. The results, which go back to 1961, confirm the two Statistics Canada surveys of 1967 and 1974.

The notable feature of the above data is the importance to Quebec of the Ontario market. More than 20 per cent of Quebec's manufacturing output was shipped to Ontario in 1974. By contrast, Ontario sold just 11.8 per cent of its production to Quebec. Again, the figures support the argument that Quebec needs the Ontario market more than Ontario needs the Quebec market. This will become particularly evident in a following section that examines interregional shipments in the perspective of gross provincial products.

Table 9 indicates that the Quebec market is a more important market for manufacturers in the Atlantic and Prairie regions, than these regions are for Quebec manufacturers. It would be wrong to conclude from this, however, that the balance of dependency favours Quebec's bargaining strength. What we are studying here is manufacturing trade, and the manufacturing sector is much less important to the Atlantic region and the Prairies than it is to Quebec. It should be recalled that, in spite of the differences in the percentages shown in Table 9, Quebec had a trade surplus in 1974, in manufactured goods, of more than \$1 billion with the Atlantic and Prairie regions. Furthermore, it must be remembered that foreign markets are much more important for the Atlantic and Prairie regions than the Quebec market.

The arguments of the advocates of sovereignty-association really fall apart when one considers the interdependence between British Columbia and Quebec. Only 1.7 per cent of British Columbia's manufactured goods were shipped to Quebec in 1974. Even this percentage exaggerates the tie, for British Columbia's economy is much more dependent on the primary sector and exports overseas. There is no apparent commercial reason why British Columbians would, if Canada was divided, be interested in forming an association with Quebec and continue to buy its highly protected and highly priced manufactured goods.

d) *Interdependence as Measured by Overall Economic Importance*

While trade flows give us an initial idea of the degree of interdependence among regions, it is important to refine the analysis by placing the magnitudes in relation to overall economic activity in each of the regions. Since the objective of this report is to help evaluate the credibility of the concept of sovereignty-association, the comparison is made in relation to trade flows between Quebec and the rest of Canada. The following table expresses these trade flows, therefore, as a percentage of each region's gross provincial product in 1974.

These percentages are very revealing. Manufacturers' shipments to Quebec amounted to only five per cent of the value of all goods and services produced by the other nine provinces in 1974. Even in the case of Ontario, sales of manufactured goods to Quebec amounted to only eight per cent of the gross

Table 10

MANUFACTURERS' SHIPMENTS BETWEEN QUEBEC AND REST-OF-CANADA
EXPRESSED AS A PERCENTAGE OF GROSS PROVINCIAL PRODUCT, 1974

Atlantic		Quebec
Ontario		Quebec
Prairies		Quebec
British Columbia		Quebec
Rest-of-Canada		Quebec

provincial product. In contrast, 20 per cent of Quebec's gross provincial product was directly related to the shipment of manufactured goods to the rest of Canada. In fact, Quebec's dependence was considerably greater than this as many hundreds of thousands of jobs in the primary, construction and service sectors were supportive of the manufacturing activity. One can safely conclude that the Quebec economy, from the perspective of its manufacturing base, is at least four times more dependent on the other nine provinces than they are on Québec.

The view that business interests, particularly on the part of Ontario, will dictate accommodation of Quebec's interests and a more or less business-as-usual approach with an independent Quebec appears to have little foundation. Sudden disruption of trade flows would, of course, prove very upsetting for many businesses and communities. The point, however, is that the great burden of adjustment would fall upon Quebec. As noted previously, the realities of interprovincial trade place the rest of Canada in a very strong bargaining position. Given these circumstances, the best an independent Quebec might be able to negotiate is an arrangement similar to the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) under which a restructured Canada would treat Quebec simply as another country in terms of trading relations.

Part II

Trade Flows by
Major Industry Groups

1. Disaggregation of the Trade Data

Tracing the implications of the aggregate trade flows between provinces is difficult enough. The analysis, however, should be complemented by a disaggregation for the major industry groups, for with more detailed data, the ramifications of Quebec separation become clearer.

A breakdown of manufacturers' shipments for 20 industries is given for each region in Appendices D to H.* Some highlights from this data are given below.

The period between 1967 and 1974 witnessed some important changes in manufacturing activity across Canada. The paper and allied industries, the transportation equipment industries and the petroleum and coal products industries experienced the most rapid rates of growth. Capital-intensive and high-technology industries increased their share of Canada's exports at the expense of more labour-intensive, traditional industries.

During this period, shipments from the Atlantic region to Quebec increased significantly, although shipments to foreign markets increased even more. The growth of sales to Quebec was probably due to increased shipments from the oil refineries of Newfoundland, Nova Scotia and possibly New Brunswick; the rubber and plastic industries of Nova Scotia, and the transportation equipment industries of Nova Scotia and perhaps New Brunswick.

There are some puzzling aspects of Quebec's increased dependence on the Ontario market and its decreased dependence on foreign sales. Many of Quebec's traditional industries—leather, textiles, knitting mills and clothing—shifted their orientation, albeit marginally, away from Ontario and toward foreign markets in the 1967-1974 period. This has proven to be a short-lived development; significant initiatives have been taken by the federal government since 1976 to further protect these industries from foreign competition. Some of Quebec's relatively large industry groups, such as primary metals, paper and allied industries, petroleum and coal products, and food and beverage, developed an increasing dependence on the Ontario market and a decreasing dependence on foreign markets. A weaker but opposite trend appears to have occurred in the metal-related industries.

Ontario and British Columbia moved toward greater emphasis on foreign markets in their dominant manufacturing industries—in Ontario's case, the automotive industry, and in British Columbia's, pulp and paper. For the Prairies, the increase in foreign sales was mainly in transportation equipment, machinery, and petroleum and coal products.

*1967 data is not shown in the appendices but is available upon request.

Table 11
DESTINATION OF QUEBEC AND ONTARIO SHIPMENTS OF MANUFACTURES, 1974
(per cent)

Industry Group	Quebec			Ontario		
	Quebec	Other Provinces	Foreign	Total	Ontario	Other Provinces
Food & Beverage	74.5	21.0	4.5	100	72.8	22.1
Tobacco Products	34.4	65.1	0.5	100	29.2	53.1
Rubber & Plastic Products	51.8	41.0	7.2	100	52.3	35.6
Leather	48.2	47.8	4.0	100	38.0	6.2
Textiles	57.8	38.6	3.6	100	45.0	38.0
Knitting Mills	59.5	39.4	1.1	100	52.5	47.3
Clothing	54.6	41.7	3.7	100	61.0	37.8
Wood	56.4	26.1	17.5	100	75.4	9.7
Furniture & Fixtures	56.4	40.2	3.4	100	70.6	25.6
Paper & Allied Industries	39.4	24.7	35.9	100	53.3	19.4
Printing & Publishing	67.4	29.2	3.4	100	85.6	12.9
Primary Metals	38.4	34.2	27.4	100	69.2	18.4
Metal Fabricating	61.2	29.8	9.0	100	66.5	24.3
Machinery	45.7	30.5	23.8	100	40.1	30.6
Transportation Equipment	34.1	20.5	45.4	100	26.5	15.3
Electrical Products	41.7	46.9	11.4	100	52.0	36.4
Non-Metallic Mineral Products	78.2	15.0	6.8	100	72.3	15.1
Petroleum & Coal	75.4	20.4	4.2	100	94.0	2.5
Chemical & Chemical Products	48.0	43.9	8.1	100	57.0	34.1
Miscellaneous	48.8	42.9	8.3	100	57.6	34.1
TOTAL	56.5	29.8	13.7	100	56.6	23.1
						20.3

Source: unpublished Statistics Canada survey results.

2. Trade Structure of Ontario and Quebec

The bulk of all manufacturing shipments originate in Quebec and Ontario, and it is worthwhile to further break down the level of comparison. In 1974, Ontario and Quebec relied almost equally on markets outside the provinces, at 45 per cent of shipments. However, Quebec was more dependent on markets in the rest of Canada, selling 31.2 per cent of its output in the other provinces compared with 24.2 per cent for Ontario. In the same period Quebec's sales to foreign countries were 14.4 per cent compared to 21.3 per cent for Ontario. As indicated in Table 11, in terms of shipments to other parts of Canada, Quebec was more dependent than Ontario in 16 of the 20 industry groups, including the so-called "soft" industries such as textiles, leather and furniture.

3. The Source of Quebec's Trade Balance

As we have seen, Quebec enjoyed a surplus of \$1.2 billion on manufacturing shipments to the other provinces in 1974. This was the result of sales from Quebec amounting to \$7.0 billion, and sales to Quebec from the rest of Canada amounting to \$5.8 billion. The significant point is that virtually the full amount of Quebec's trade surplus came from those "soft" industries, which are highly protected by tariffs and quotas and are increasingly subject to foreign competition.

Table 12
INTERPROVINCIAL TRADE SURPLUS OF SELECTED
QUEBEC INDUSTRIES, 1974

Industry	Interprovincial Trade Surplus (\$ million)
Textiles	192
Knitting	111
Leather	59
Clothing	503
Furniture	134
TOTAL	999

The five industries shown in the table above, account for 18 per cent of Quebec's manufacturing shipments. But a very significant point is that they also account for *nearly 30 per cent* of the province's employment in manufacturing. This is a factor that will almost certainly be taken into account in debating the credibility of sovereignty-association.

4. Trade Realities by Sector

Emotion and political issues aside, it is obvious that some form of commerce would continue between an independent Quebec and the rest of

Canada, just as there is commerce between any two countries that share a common border. As the statistics on trade flow have shown, however, Quebec's bargaining position is weak. Thus, there is a strong possibility that Quebec could lose substantially in a renegotiated trading arrangement.

Ontario, the West and the Atlantic region, in a relatively stronger bargaining position, might be expected to press for one of two possible kinds of relationship:

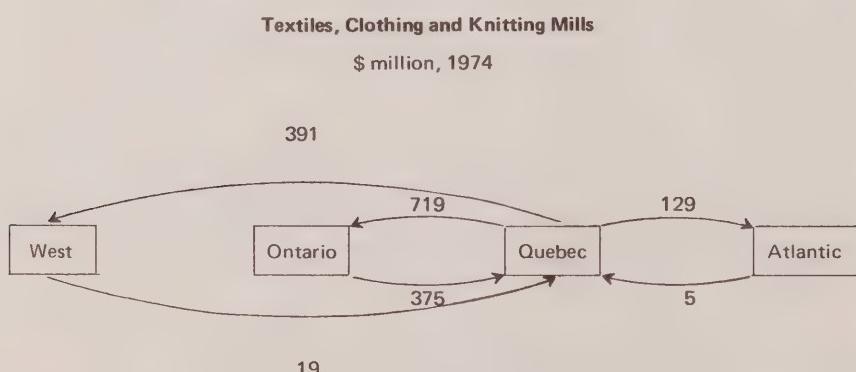
- a) a customs union* with Quebec, but accompanied by major changes in the tariff structure and quota system to allow for the importing of less expensive manufactured goods from foreign countries;
- b) exclusion of Quebec from the Canadian customs union, with the remaining Canadian market protected from Quebec goods by a new tariff structure and quota system favouring the industries of Ontario, the West and the Atlantic provinces;

Either arrangement would involve very serious dislocation costs for Quebec. These potential costs are perhaps best shown on a sector-by-sector basis. The following sub-sections focus on the key industrial sectors where bargaining could be expected to be the most difficult and the dislocations most severe.

a) *Textiles, Clothing and Knitting Mills*

This group of industries is highly protected by the Canadian tariff, and strict quotas have also been imposed to further protect Canadian manufacturers. These industries have been experiencing very difficult adjustment problems and declines over a long period. They are primarily located in Quebec. In fact, some 14 per cent of Quebec's manufacturing output in 1974 was accounted for by these industries. Because they are highly labour-intensive, they accounted for 23 per cent of Quebec's manufacturing employment.

The following chart depicts the trade flows between Quebec and the rest of Canada for this industry grouping:



*A customs union involves free trade between the participants in the union with a common protective external tariff.

Quebec shipped \$1.2 billion worth of products in this industry grouping to other provinces in 1974. The Atlantic, Ontario and Western regions, on the other hand, shipped less than \$400 million worth of such products to Quebec.

Only a very small percentage of Quebec's output in the textile, clothing and knitting industries is exported to foreign markets. Thus, the 122,000 employed in these industries in Quebec are virtually wholly dependent upon Canadian markets for their survival. Approximately 40 per cent or almost 50,000 are dependent upon markets in other provinces.

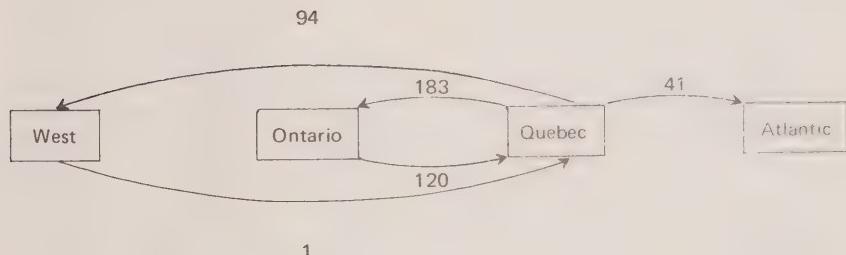
b) *Leather (Footwear) and Furniture*

These industries are also highly protected against foreign competition by tariffs and quotas. Together with the textile, knitting and clothing industries, they form the so-called "soft sectors" in Quebec. Although the leather and furniture industries account for a relatively small amount of Quebec's manufacturing output (less than four per cent in 1974), they are nevertheless an important source of employment for many communities.

The following chart depicts the trade flows between Quebec and the other nine provinces for these two industries:

Leather (Footwear) and Furniture

\$ million, 1974



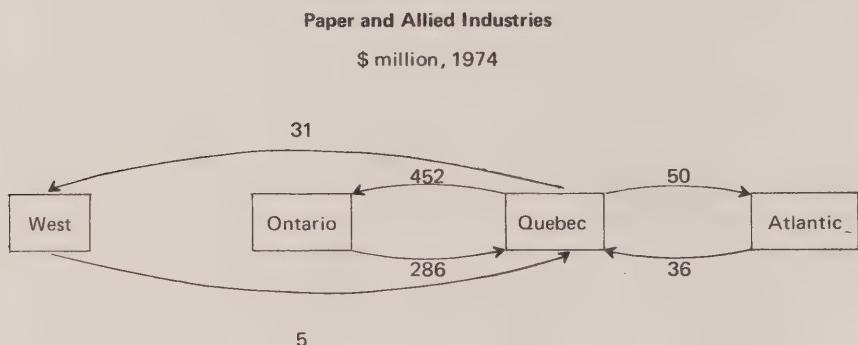
1

Quebec shipped \$318 million worth of leather (footwear) and furniture products to the other provinces in 1974. The other provinces, though, shipped only \$121 million worth of such products to Quebec —almost all from Ontario.

As in the case of the other "soft sectors", only a small percentage of Quebec's leather and furniture products are shipped to foreign markets. Thus, the jobs of the approximately 32,600 people employed in these two industries in Quebec are critically associated with continued protection and access to the Canadian market. Approximately 45 per cent or 15,000 of these jobs are dependent upon markets in other provinces.

c) Paper and Allied Industries

This industry is important for all regions of Canada and particularly for Quebec. The industry accounted for 12 per cent of Quebec's manufacturing output in 1974. The chart below depicts the trade flows between Quebec and the rest of Canada for this industry grouping:



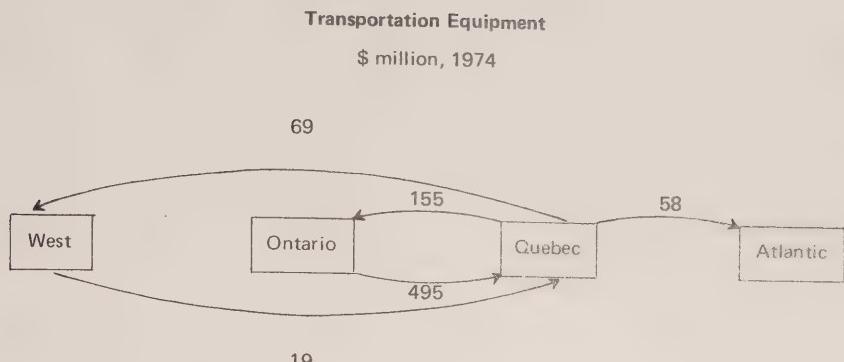
Quebec shipped \$533 million worth of paper and allied products to the rest of Canada in 1974, whereas the reverse flow for the same industry group was \$367 million.

Foreign markets are important for this industry in all regions of Canada, including Quebec. Also, consumers in Quebec absorb a substantial portion of Quebec's output. Nevertheless, the other provinces—particularly Ontario—provide an important market for Quebec's paper and allied industrial output. Quebec, on the other hand, is not as important a market for the other provinces. While 25 per cent of Quebec's output in this sector was shipped to other provinces in 1974, Ontario shipped only 12 per cent of its output to Quebec.

Of the approximately 45,000 jobs directly related to the paper and allied industry in Quebec, roughly 30,000 are dependent upon the continued vitality of the Canadian market. Of these, some 11,000 are dependent upon continued access by the Quebec-based industry to markets in the other provinces.

d) Transportation Equipment

This industry is largely centred in Ontario. The chart below indicates the trade flows between Quebec and the other nine provinces for this industry grouping:



Quebec shipped \$286 million worth of transportation equipment to the rest of Canada in 1974, whereas the reverse flow for the same industry group was \$514 million.

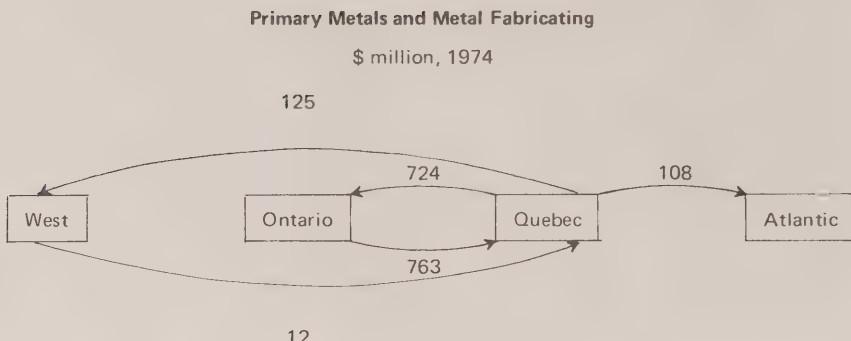
Because Quebec buys more transportation equipment from the other nine provinces than they buy from Quebec, one might be tempted to conclude that this sector provides an example of why business interests would press for acceptance of the sovereignty-association option. Examination of the industry, however, suggests that while business interests concerning the transportation industry in Quebec could be expected to press for a continued economic association, those in Ontario could afford to adopt a very uncompromising stand.

The reason for this is that the importance of the Quebec market for Ontario's transportation equipment industry is not significant. Only 15 per cent of Ontario's transportation products was shipped to other provinces in 1974, while 58 per cent was exported to foreign markets, and 27 per cent was for the Ontario market. Of the 15 per cent shipped to other provinces, over \$700 million was for the Western and Atlantic regions and less than \$500 million for Quebec.

It appears, therefore, that the Quebec market is not essential to the vitality of Canada's transportation equipment industry. The continued vitality and growth of Quebec's transportation industry, on the other hand, may well depend upon its continued integration with the Ontario industry and with continued access to the Canadian market. Indeed, the 30,000 jobs in Quebec's transportation equipment industry may be very vulnerable in the event of Quebec independence.

e) Primary Metal and Metal Fabricating

The chart below shows that Quebec shipped \$957 million worth of primary metal and metal fabricated products to the rest of Canada in 1974. The rest of Canada, in turn, shipped \$775 million worth of products in these two industry groups to Quebec.

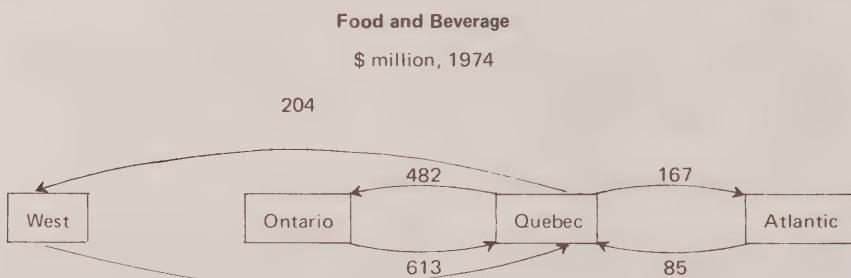


The primary metal and metal fabricating industries are centered in Ontario and Quebec. It is interesting to note from the chart, that the trade flows between Ontario and Quebec for these two industry groups were almost in balance in 1974. However, as in the case of the transportation equipment industry, it is important to note that Quebec is very much more dependent upon the rest of Canada than the rest of Canada is on Quebec. For example, Quebec shipped 34 per cent of its primary metal products to other provinces in 1974. In contrast, Ontario shipped only 10 per cent of its primary metal products to Quebec.

Almost 70,000 jobs are directly related to Quebec's primary metals and metal fabricating industries. Less than 20 per cent of these jobs are tied to foreign markets. Thus, more than 56,000 jobs in Quebec's primary metal and metal fabricating industries are tied to the vitality of the Canadian market. Indeed, more than 20,000 are dependent upon continued access to markets in other provinces.

f) Food and Beverage

This industry is the largest manufacturing industry in Canada and it accounted for 18 per cent of total manufacturers' shipments in 1974. The industry accounts for the same percentage share of total manufacturing shipments in Quebec, as the all-Canada figure. The chart below shows the trade flows between Quebec and the rest of Canada for this industry group:

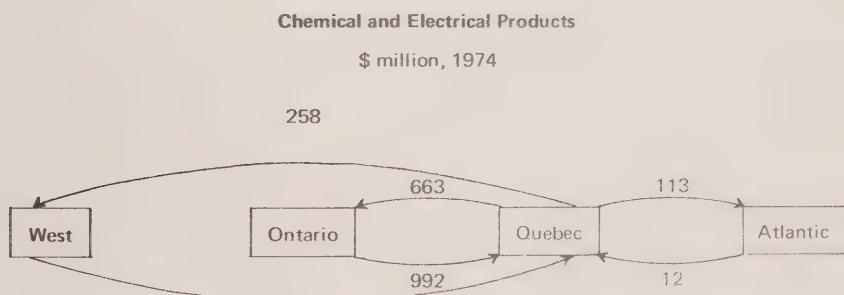


Quebec shipped \$853 million worth of food and beverage products to the rest of Canada in 1974, while the rest of Canada shipped \$1,031 million worth of products in the same industry group to Quebec.

Less than five per cent of Quebec's food and beverage products are exported to foreign markets. In fact, Quebec consumes some 74 per cent of its food and beverage production. Still, more than 20 per cent is exported to other provinces. Thus of the 57,000 jobs in the food and beverage industry in Quebec, some 11,000 are associated with sales to other provinces.

g) Chemicals and Electrical Products

The chemical-based industry accounted for 5.6 per cent of total manufacturing shipments in Canada in 1974, and the electrical products industry accounted for a further 5.3 per cent. Approximately the same percentage shares prevailed in Quebec, while for Ontario the percentages were somewhat higher. The chart below gives the trade flows between Quebec and the rest of Canada for these two industry groups:



8

Quebec shipped \$1,034 million worth of chemical and electrical products to the rest of Canada in 1974 and the reverse flow was almost identical at \$1,012 million. Thus, an approximate balance existed for these two industry groups between Quebec and the rest of Canada.

Here again it is important to note that Quebec is much more dependent upon the rest of Canada than Ontario, or than the rest of Canada is on Quebec. Exports to foreign countries accounted for less than 10 per cent of Quebec's chemical and electrical products shipments in 1974. Approximately 45 per cent was shipped to other provinces. Ontario, the other major producing province, shipped only 17 per cent to Quebec.

The chemical and electrical products industries in Quebec employ more than 60,000 people. Some 45 per cent of these are related to the vitality of the Quebec economy. Another 45 per cent or 27,000 are dependent upon access to markets in the other provinces of Canada.

h) Summary of Sector Analysis

The 12 industry groups summarized above—the textiles, clothing, knitting mills, leather, furniture, paper and allied industries, transportation equipment, primary metals, metal fabricating, food and beverage, chemical products and electrical products—account for almost 75 per cent of Quebec's manufacturing industry. The sector analysis indicates that very large numbers of manufacturing jobs are dependent upon Quebec's continued access to markets in other provinces of Canada.

For the industries analyzed, it would appear that some 140,000 jobs in Quebec, or one-third of the total number of jobs in these 12 industry groups, are dependent upon sales to other provinces. Indeed, the job implications for these industries may be much greater. If these sales were to be jeopardized, either by having to compete on an equal footing with foreign manufactures, or because trade restrictions were imposed by the rest of Canada, the profitability of a number of Quebec-based industries might be so eroded as to undermine their viability. In such circumstances, the employment and community ramifications would be very severe.

It was also demonstrated that a high percentage of Quebec's manufacturing jobs are dependent upon sales within the province. Thus, the health and vitality of the Quebec economy are critically important to maintaining some 226,000 of its manufacturing jobs.

In addition to the above, it should be understood that a significant percentage of jobs in the primary, construction and service sectors are supportive of the manufacturing sector. In short, employment losses in the manufacturing sector would generate widespread losses in other sectors of Quebec's economy.

The manufacturing sector in the other provinces of Canada is not critically linked to the Quebec market. While the nine provinces sell more transportation equipment and food and beverage products to Quebec than Quebec sells to them, these sales to Quebec are minor, relative to the total volume of business. On the other hand, Quebec is in a very substantial surplus position with the rest of Canada respecting the leather, textiles, knitting mills and clothing industries. These industries are highly protected by the Canadian tariff and quota system.

An independent Quebec would cause the nine other provinces of Canada to realign themselves to secure their best interests. This is, of course, normal practice and one in which all countries engage. The realignment would no doubt be profound and, as the detailed sector analysis has shown, the adjustment problems facing Quebec would be severe.

Part III

Tariff Protection

The Canadian tariff serves to protect Canadian manufacturers from foreign competition. Since manufacturing activity is concentrated in central Canada, producers in Ontario and Quebec are the major beneficiaries of this protection.

This protection, while necessary to the establishment and maintenance of Canada's manufacturing industry, imposes a cost on consumers; the prices of foreign goods are raised above what they otherwise would be in the absence of tariffs. The regional distribution of this cost is much more even than the regional distribution of the tariff benefits to producers. The net result of the consumer costs and producer benefits, therefore, is some interregional distribution of income.

The Ontario government has recently calculated the value of this interregional transfer of income for the year 1974*. Also, in a press release of June 6, 1977, the former Federal Finance Minister Donald Macdonald discussed the value of these transfers over the entire period 1961-74. The data and analysis presented here represent the basis for the calculation of those numbers.

As has already been noted, only two nation-wide surveys of interprovincial trade flows for manufactured goods have been undertaken in recent years—one in 1967 and the other in 1974. In order to calculate the interregional transfer of income stemming from the tariff structure for the period 1961-74, however, it is necessary to make some assumptions about the structure of interprovincial trade over this period. Two alternative assumptions were, therefore, adopted—one that the 1967 trade structure prevailed throughout this period, and the other, that the 1974 trade structure prevailed. Based on the 1967 survey, for example, it was assumed that shipments to the Atlantic region amounted to 3.8 per cent of total Quebec manufactured shipments in each year. Alternatively, using the 1974 survey results, it was assumed that these shipments amounted to 4.0 per cent of total Quebec shipments of manufactured goods in each year.

Summing the inflow and outflow of interprovincial shipments of manufactured goods yields annual trade balances by region. When these are cumulated for the period 1961-74 (Table 13), they indicate surpluses for Ontario and Quebec, and deficits for the other three regions.

While the deficits and surpluses are important for purposes of determining the costs and subsidies associated with tariff protection to consumers and producers respectively, they should not be used as indicators of the region's overall balance of payments position; a large deficit in interregional trade in manufactured goods may be balanced by net exports of manufactured goods to other countries, by exports of primary goods or by income from shipping, interest and dividends, tourism and other services.

* *Interprovincial Trade Flows, Employment, and the Tariff in Canada*, supplementary material to the 1977 Ontario Budget, April, 1977.

Table 13
CUMULATIVE INTERREGIONAL TRADE BALANCES, 1961-74
(\$ billion)

	1967 Trade Structure	1974 Trade Structure
Atlantic	-12.8	-12.2
Quebec	3.8	9.0
Ontario	45.7	32.9
Prairies	-24.5	-18.9
British Columbia	-12.2	-10.8

By applying Canadian tariff rates by sector (Table 14) to each of the 1967 and 1974 interregional trade structures, it is possible to obtain estimates (Table 15) of the average tariff protection afforded various interregional trade flows. The results are not very sensitive to the alternative trade structure assumptions.

Table 14
WEIGHTED AVERAGE LEVEL OF TARIFF PROTECTION
BY MAJOR GROUP, CANADA, 1961, 1966, 1970 AND 1974
(per cent ad valorem)

Industry Group	1961	1966	1970	1974
Food & Beverage	10.2	9.2	7.9	7.6
Tobacco Products	30.0	30.0	25.0	26.3
Rubber & Plastic Products	18.4	16.7	14.4	12.3
Leather	20.7	20.2	19.2	14.0
Textiles	20.3	18.6	17.0	13.2
Knitting Mills	27.7	26.8	23.1	23.2
Clothing	24.1	23.4	21.5	18.5
Wood	6.4	6.1	4.6	8.3
Furniture & Fixtures	20.5	19.3	15.5	14.0
Paper & Allied Industries	10.8	7.1	6.1	7.8
Printing & Publishing	6.9	7.8	6.9	5.8
Primary Metals	6.4	4.2	2.8	4.1
Metal Fabricating	14.8	13.5	11.3	9.3
Machinery	7.6	7.0	5.4	7.1
Transportation Equipment	8.1	3.7	3.0	4.5
Electrical Products	15.2	15.5	12.4	8.4
Non-Metallic Mineral Products	12.5	8.2	6.2	7.1
Petroleum & Coal	6.3	7.7	7.9	5.8
Chemicals & Chemical Products	10.1	9.4	8.3	7.1
Miscellaneous	12.7	11.2	10.8	10.3

Source: B.K. Wilkinson and K. Norrie, *Effective Protection and the Return to Capital* (Economic Council of Canada, 1975); Government of Ontario, *Interprovincial Trade Flows, Employment and the Tariff in Canada* (Supplementary material to the 1977 Ontario budget).

As shown in Table 15, Quebec's interregional exports receive the greatest amount of protection because of its concentration in tariff-protected manufactured goods; over 38 per cent of Quebec's manufacturing employment is in "soft" industries. On average, goods shipped from Quebec to other provinces in

Table 15
ESTIMATES OF TARIFF PROTECTION AFFORDED
INTERREGIONAL MANUFACTURING SHIPMENTS, 1961 AND 1974
(per cent ad valorem average tariff)

	1967		1974	
	Trade Structure 1961	1974	Trade Structure 1961	1974
Atlantic	11.5	8.3	11.4	8.4
Quebec	14.8	10.6	13.9	10.0
Ontario	12.1	8.4	12.4	8.5
Prairies	11.4	8.4	10.9	8.0
British Columbia	9.5	8.0	9.2	7.8

1974 were sheltered from foreign competition by a protective barrier that raised, in effect, the price of foreign goods by more than 10 per cent. This was well above the protection afforded Ontario's shipments to other provinces. It should be noted that with trade liberalization internationally and lower tariff structures, the level of protection against foreign competition afforded all regions of Canada, was reduced between 1961 and 1974.

The implicit taxes and subsidies by region are calculated by applying the weighted average tariffs to the estimated interregional trade flows. On the assumption that producers utilize the full benefit of the tariff in the form of higher prices, there appears to have been a net transfer of between four and five billion dollars to Quebec and Ontario, from the rest of the country as a result of the Canadian tariff in the period 1961-1974. In Quebec's case, it is important to note that its concentration in relatively weak, tariff-protected manufacturing industries results in its receiving a higher overall rate of tariff protection than that which manufactured goods in other provinces receive.

Part IV

Summary and Conclusions

The economic benefits of Confederation are often difficult to identify and frequently all too easy to attack, but we know as Canadians that they are real and widespread. From coast to coast, Canadians have established and lived under a unique and beneficial economic umbrella which has been, for over a hundred years, our common market. ...we believe that as the accumulated facts become available, it will be clear that all provinces and all Canadians draw social and economic strength from the common bond of a single country.

*The Honourable W. Darcy McKeough
Treasurer of Ontario*

The Government of Quebec and the Parti Québécois are proposing political independence for Quebec together with an economic association with the rest of Canada. Because the concept of sovereignty-association has not yet been defined by its advocates, it is difficult to say more at this juncture of the debate than that the concept appears to have very little appeal for Ontario, the West or the Atlantic region. Perhaps a voice from the West most convincingly states the case against sovereignty-association:

Such an arrangement (sovereignty-association) is a daydream on the part of Mr. Lévesque and is entirely impractical. As long as Quebec remains a part of Canada the West has been prepared to accept the heavy tariffs which are necessary to protect the high cost of manufacturing industries in Quebec, but if Quebec became a separate state there could be no possible reason for such a policy.

*The Honourable J. V. Clyne
Chairman and Chief Executive
Officer
MacMillan Bloedel Limited*

The analysis of trade flows presented in this report is intended to encourage informed debate on the possible economic consequences of sovereignty-association. The conclusions to be drawn from the data presented in this report can be summarized in the following manner:

- economic association with an independent Quebec would require a complex and protracted round of negotiations with the federal government and the governments of the other nine provinces;
- aside from emotional, territorial and other divisive forces, negotiations, if possible at all, could be expected to be based on the self-interests of each party;
- a negotiated association would only be likely if both parties could gain significantly from the association;

- one factor that would have an important bearing upon the bargaining strength of each party would be the degree of interdependence between them;
- the manufacturing sector is an important engine of growth for the Canadian economy—particularly in Ontario and Quebec—and the ties between provinces regarding this sector would influence the viability of the sovereignty-association option;
- trade flow data on manufacturers' shipments indicate that Ontario, the West and the Atlantic region make up a much more important market for Quebec than Quebec does for the other nine provinces; further, Quebec's dependence on the other nine provinces increased over the 1967-1974 period, while the reverse was true for the rest of Canada—particularly Ontario;
- the Quebec economy, from the perspective of its manufacturing base, is at least four times more dependent upon the other nine provinces than they are on Quebec;
- more than 30 per cent of Quebec's manufacturing output is dependent upon markets in the nine other provinces; furthermore, these sales account for a third of Quebec's manufacturing employment;
- when account is taken of associated jobs in the primary, construction and service sectors, the employment and community ramifications of separation could be very severe;
- even in the specific case of Ontario-Quebec trade, the data indicate that this interrelationship is much more important to Quebec than it is to Ontario; more than 20 per cent of Quebec's manufacturing output was shipped to Ontario in 1974, whereas Ontario sold just 11.8 per cent of its manufacturing output to Quebec;
- the key relationship in considering the viability of sovereignty-association is not between Quebec and Ontario but, rather, between Ontario and the Western and Atlantic regions; these latter regions are more important to Ontario than is Quebec; a new Canada of only nine provinces would almost certainly entail a profound realignment of interests between the Ontario, Western and Atlantic regions, thereby requiring a very different relationship between Ontario and Quebec than currently exists;
- if Quebec were to separate, the other regions could seize upon the ensuing realignment to reduce consumer prices by allowing in less expensive foreign imports, and to promote diversification of their own industrial base; the collective bargaining strength of the nine provinces could leave an independent Quebec in a less favourable economic position; the adjustment problems for Quebec would be severe;
- the importance of foreign markets has increased considerably for all regions except Quebec; Quebec did not penetrate foreign markets as effectively as other regions of Canada, and this could further affect Quebec's ability to keep pace with the other provinces in the future;
- Quebec enjoys a large trade surplus in manufactured goods with the rest of Canada; however, this trade surplus depends almost entirely on the province's highly protected traditional industries, especially textiles and clothing;

- the present tariff structure is very beneficial to Quebec and increased protection for Quebec industry has recently been initiated in the form of strict quotas on clothing and footwear imports.

These observations should be taken into account by Quebecers when considering the future status of Quebec in the Federation. For Quebecers to vote in favour of an arrangement that the other nine provinces would most likely reject, for sound economic reasons, could lead to a very poor climate for reconciliation. Sovereignty-association has been soundly denounced by community leaders across Canada. The real choice facing Quebec appears to be outright separation or participation in a renewed federalism.

APPENDIX "A"

MANUFACTURERS' SHIPMENTS BY DESTINATION, 1967 AND 1974¹

(\$ million)

From/To	Atlantic	Quebec	Ontario	Prairies	B.C., Y.T. & N.W.T.	Subtotal: Exports to Other Regions	Foreign Exports	Total Shipments
Atlantic								
1974	1845.7	388.0	318.5	39.6	19.6	765.7	1476.1	4087.5
1967	753.9	117.0	120.1	24.7	9.5	271.3	360.7	1385.9
Quebec								
1974	926.9	12195.0	4538.3	976.3	542.4	6983.9	3217.9	22396.8
1967	409.1	5864.8	2098.2	494.8	286.7	3288.8	1658.8	10812.4
Ontario								
1974	1249.9	4872.0	22581.3	2566.8	1313.6	10002.3	8820.7	41404.3
1967	668.5	2644.9	11579.3	1466.3	768.0	5547.7	2901.7	20028.7
Prairies								
1974	86.7	453.0	470.1	4842.2	664.0	1673.8	630.4	7146.4
1967	32.2	187.9	250.8	2159.5	212.7	683.6	204.7	3047.8
B.C., Y.T. & N.W.T.								
1974	51.8	128.3	263.9	630.2	3356.4	1074.2	2989.4	7420.0
1967	18.8	63.5	121.4	266.4	1518.6	470.1	1141.7	3130.4
Subtotal: Imports from Other Regions								
1974	2315.3	5841.3	5590.8	4212.9	2539.6	—	—	—
1967	1128.6	3013.3	2590.5	2252.2	1276.9	—	—	—
Total Domestic Supply								
1974	4161.0	18036.3	28172.1	9055.1	5896.0	20499.9	17134.5	82455.0
1967	1882.5	8878.1	14169.8	4411.7	2795.5	10261.5	6267.6	38405.2

¹ For 1974, unallocated shipments were pro-rated according to the pattern of destination of shipments. All custom and repair work was assumed to be destined for the market in the producing region.

APPENDIX "B"

MANUFACTURERS' SHIPMENTS BY DESTINATION, 1967 AND 1974
(per cent)

From/To	Atlantic	Quebec	Ontario	Prairies	B.C., Y.T. & N.W.T.	Exports to Other Regions	Foreign Exports	Total	Exports: Other Regions ÷ Foreign
Atlantic									
1974	45.1	9.5	7.8	1.0	0.5	18.8	36.1	100%	.52
1967	54.4	8.4	8.7	1.8	0.7	19.6	26.0	100%	.75
Quebec									
1974	4.1	54.4	20.3	4.4	2.4	31.2	14.4	100%	2.17
1967	3.8	54.2	19.4	4.6	2.7	30.5	15.3	100%	1.98
Ontario									
1974	3.0	11.8	54.5	6.2	3.2	24.2	21.3	100%	1.13
1967	3.3	13.2	57.8	7.3	3.8	27.7	14.5	100%	1.91
Prairies									
1974	1.2	6.3	6.6	67.8	9.3	23.4	8.8	100%	2.66
1967	1.1	6.2	8.2	70.9	7.0	22.4	6.7	100%	3.34
B.C., Y.T. & N.W.T.									
1974	0.7	1.7	3.6	8.5	45.2	14.5	40.3	100%	.36
1967	0.6	2.0	3.9	8.5	48.5	15.0	36.5	100%	.41
Total Demand									
1974	5.0	21.9	34.2	11.0	7.1	—	20.8	100%	1.20
1967	4.9	23.1	36.9	11.5	7.3	—	16.3	100%	1.64

APPENDIX "C"

DESTINATION OF QUEBEC SHIPMENTS OF MANUFACTURES,

1961-1974

(per cent)

	Quebec	Other Provinces	Outside Canada
1961	54.1	31.1	14.8
1967	52.2	29.8	18.0
1969	50.6	30.1	19.3
1970	49.6	29.8	20.6
1971	50.4	30.7	18.9
1972	54.8	30.2	15.0
1973	55.8	30.3	13.9
1974	56.7	28.3	15.0

Source: Bureau de la Statistique du Québec, *Statistique IV* (2), 1965, p. xii; Department of Industry and Commerce, *The Economic Situation in Quebec 1976*, p. 50.

APPENDIX "D"

DESTINATION OF ATLANTIC INTERPROVINCIAL SHIPMENTS, 1974

(\$ million)

Industry Group	To Atlantic ¹	To Quebec	To Ontario	To Prairies	To British Columbia ²
Food & Beverage	564*	85	122	3*	3
Tobacco Products	—	—	—	—	—
Rubber & Plastic Products	X	X	X	X	X
Leather	X	X	X	X	X
Textiles	—	X	22	X	X
Knitting Mills	X	5	5	—	X
Clothing	X	X	X	X	—
Wood	114*	7	3	X	—
Furniture & Fixtures	9*	X	—	X	X
Paper & Allied Industries	100*	36	15	X	X
Printing & Publishing	38*	—	—	X	X
Primary Metals	X	X	—	X	X
Metal Fabricating	70	X	—	X	X
Machinery	X	X	—	X	X
Transportation Equipment	56*	X	—	X	X
Electrical Products	11	4	4	X	X
Non-Metallic Mineral Products	82*	X	X	—	—
Petroleum & Coal	334	X	X	—	—
Chemicals & Chemical Products	34*	4	X	—	X
Miscellaneous	8*	3	X	X	X
Residual	260	221	131	34	16
TOTAL	1,681	365	303	37	19

Note: * partial data only.

X confidential.

— nil or zero.

¹ Excludes each province's shipments to itself.² Includes Yukon and Northwest Territories.

APPENDIX "E"

DESTINATION OF QUEBEC INTERPROVINCIAL SHIPMENTS, 1974
(\$ million)

Industry Group	To Atlantic	To Quebec	To Ontario	To Prairies	To British Columbia ¹
Food & Beverage	167	2,782	482	114	60
Tobacco Products	28	105	105	41	23
Rubber & Plastic Products . . .	21	211	119	27	12
Leather	12	109	73	21	14
Textiles	37	646	309	97	48
Knitting Mills	14	210	90	40	17
Clothing	78	577	320	120	69
Wood	22	420	114	6	4
Furniture & Fixtures	29	219	110	38	21
Paper & Allied Industries	50	953	452	23	8
Printing & Publishing	20	517	118	16	12
Primary Metals	38	465	491	27	X
Metal Fabricating	70	652	233	62	36
Machinery	27	189	78	23	19
Transportation Equipment . . .	58	271	155	41	28
Electrical Products	52	355	312	85	46
Non-Metallic Mineral Products .	15	425	56	11	6
Petroleum & Coal	34	1,240	255	X	X
Chemicals & Chemical Products	61	564	351	80	47
Miscellaneous	18	186	108	8	1
Residual	36	—	—	49	48
TOTAL	885	1,110	4,332	932	518

Note: X — confidential.
— no data or nil.

¹ Includes Yukon and Northwest Territories.

APPENDIX "F"

DESTINATION OF ONTARIO INTERPROVINCIAL SHIPMENTS, 1974
(\$ million)

Industry Group	To Atlantic	To Quebec	To Ontario	To Prairies	To British Columbia ¹
Food & Beverage	271	613	4,070	269	153
Tobacco Products	13	136	116	35	26
Rubber & Plastic Products	36	215	629	89	50
Leather	10	59	136	23	14
Textiles	31	275	423	49	41
Knitting Mills	3	39	69	17	11
Clothing	21	61	215	51	31
Wood	7	42	400	9	2
Furniture & Fixtures	26	61	351	54	29
Paper & Allied Industries	32	286	1,289	93	31
Printing & Publishing	18	73	855	38	26
Primary Metals	55	424	2,368	149	76
Metal Fabricating	142	339	1,831	239	130
Machinery	82	227	748	257	93
Transportation Equipment	127	495	1,963	420	159
Electrical Products	133	499	1,176	289	169
Non-Metallic Mineral Products	17	104	784	37	14
Petroleum & Coal	—	21	1,386	5	2
Chemicals & Chemical Products	115	493	1,459	212	122
Miscellaneous	12	190	579	93	70
Residual	41	—	—	22	4
TOTAL	1,193	4,652	20,846	2,451	1,255

¹ Includes Yukon and Northwest Territories.

APPENDIX "G"

DESTINATION OF PRAIRIES INTERPROVINCIAL SHIPMENTS, 1974

(\$ million)

Industry Group	To Atlantic	To Quebec	To Ontario	To Prairies ¹	To British Columbia ²
Food & Beverage	56*	315*	204	188	285
Tobacco Products	—	—	—	—	X
Rubber & Plastic Products	X	X	5	6*	10*
Leather	—	X	X	2	2
Textiles	—	—	1	3*	2*
Knitting Mills	X	X	1	X	1*
Clothing	5*	15	26	24*	8*
Wood	X	4	11	35	20*
Furniture & Fixtures	—	1	4	20*	8*
Paper & Allied Industries	X	X	X	6*	7*
Printing & Publishing	—*	1	8	10*	4*
Primary Metals	X	2	27	29*	31*
Metal Fabricating	1*	5	15	33*	13*
Machinery	1*	4	11	44*	8*
Transportation Equipment	—	5	17	42*	35*
Electrical Products	1*	4	10	17*	15*
Non-Metallic Mineral Products	X	1	7	15*	31*
Petroleum & Coal	X	X	1	69*	46*
Chemicals & Chemical Products	X	1	24	49*	23*
Miscellaneous	—	—	2	2*	1*
Residual	18	74	73	154	42
TOTAL	83*	432*	449	745*	591*

Note: X confidential.

— nil or zero.

* partial data only.

¹ Excludes each province's shipments to itself.

² Includes Yukon and Northwest Territories.

APPENDIX "H"

DESTINATION OF BRITISH COLUMBIA INTERPROVINCIAL SHIPMENTS, 1974
(\$ million)

Industry Group	To Atlantic	To Quebec	To Ontario	To Prairies	To British Columbia ¹
Food & Beverage	5*	18	35	131	753
Tobacco Products	—	—	—	—	—
Rubber & Plastic Products	—	1	2	4	18
Leather	X	X	X	X	X
Textiles	X	2	4	11	22
Knitting Mills	X	X	X	X	X
Clothing	1	2	3	3*	21
Wood	22	61	122	145	505
Furniture & Fixtures	—	X	X	2*	36
Paper & Allied Industries	X	5	3	74	277
Printing & Publishing	X	1	2	5*	86
Primary Metals	X	—	22	33*	87-
Metal Fabricating	1*	5	9	58*	238
Machinery	2*	5	9	11	88
Transportation Equipment	4*	14	20	43	174
Electrical Products	—	3	5	16	31
Non-Metallic Mineral Products	—	X	X	6*	155
Petroleum & Coal	—	—	X	X	X
Chemicals & Chemical Products	X	X	4	29	112
Miscellaneous	X	X	—	—	X
Residual	14	3	4	17	357
TOTAL	48	120	246	587	2,960

Note: * partial data only.

— nil or zero.

X Confidential.

¹ Includes Yukon and Northwest Territories.

ANNEXE «H»

DESTINATION DES LIVRAISONS INTERNATIONALES
DE LA COLUMBIE-BRITANNIQUE

(1974, en millions de dollars)

	Région de Colombie- Britannique	Québec	Ontario	Prairies	Britannique
Aliments et boissons	5*	18	35	131	753
Coutchouc et Plastiques	-	-	-	-	-
Cuir	1	2	4	18	18
Tissu	X	X	X	X	X
Vêtement	X	X	X	X	X
Bonneterie	X	X	X	X	X
Bois	1	2	3	3*	21
Mobilier et articles	22	61	122	145	505
d'aménagement	-	-	-	-	-
Papier et industries connexes	X	X	2*	36	277
Imprimerie et édition	X	3	2	74	86
Transformations primaires	X	1	2	5*	87
Fabrication de produits chimiques	X	-	22	33*	33*
en métal	1*	5	9	58*	238
Machinerie	2*	5	9	11	88
Matériel de transport	4*	14	20	43	174
Produits électriques	-	-	-	-	171
Produits chimiques	X	X	X	X	X
Plastiques	-	-	-	-	155
Métalurgie et charbon	-	X	X	6*	15*
Produits chimiques	-	-	-	-	112
Industrie et produits chimiques	X	X	X	29	112
Divers	X	X	-	-	X
Reste	14	3	4	17	357
TOTAL	48	120	246	587	2 960

Note: * Données partielles seulement.
— Pas de données ou chiffre nul.

Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.
X Confidential.

DESTINATION DES LIVRAISONS INTERPROVINCIALES DES PRAIRIES
(1974, en millions de dollars)

ANNEXE «G»

	Région de l'Atlantique	Québec	Ontario	Prairies	Brétaniquie ²
Aliments et boissons	56*	315*	204	188	285
Tabac	X	X	5	6*	10*
Couture et plastiques	-	-	X	2	2*
Tissu	-	-	X	1	3*
Bonnefamille	X	X	1	X	1*
Vêtement	X	15*	15	26	24*
Bois	X	4	4	11	35
Méubles et articles	-	1	4	8	20*
Produits transformés et édition	-	X	1	8	10*
Transfert d'industries connexes	X	X	X	6*	7*
Matériel de transport	1*	4	11	44*	8*
Matériel électrique	-	5	15	33*	13*
En métal	1*	5	15	33*	13*
Machine à écrire	-	1*	4	17	42*
Matériel de transport	-	5	15	33*	13*
Produits minéraux non métalliques	X	1	7	15*	31*
Produits chimiques	X	X	1	69*	46*
Industrie du charbon	X	X	24	49*	23*
Divers	-	1	2	2*	1*
Reste	-	18	74	73	154
Total	83*	432*	449	745*	591*

Note: X Confidential.

* Données partielles seulement.
 1 Chiffre excluant les livraisons interprovinciales à chaque province.

2 Y compris le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

Colombie-Britannique	Ontario	Praties	Brantford	Quebec	Alberta	Région de
----------------------	---------	---------	-----------	--------	---------	-----------

(1974, en millions de dollars)

DESTINATION DES LIVRAISONS INTERPROVINCIALES DE L'ONTARIO

ANNEXE «F»

ANNEXE «E»

DESTINATION DES LIVRAISONS INTERPROVINCIALES DU QUÉBEC
(1974, en millions de dollars)

	Région de destination	Laurentide	Québec	Ontario	Prairies	Colombie-Britannique
Alliements et bâtissons	167	2 782	482	114	60	
Tabac	28	105	105	41	23	
Caoutchouc et plastiques	21	211	119	27	12	
Tissu	37	109	73	21	14	
Biométrie	14	646	309	97	48	
Vêtement	14	210	90	40	17	
Bois	78	577	320	120	69	
Méubles et articles d'aménagement	22	420	114	6	4	
Transfertation primaire	20	517	118	16	12	
Papier et industries connexes	50	953	452	23	8	
Matériel de transport	27	189	78	23	19	
Produits chimiques	36	652	233	62	36	
Fabrication de produits des métaux	38	465	491	27	X	
Transfertation primaire des métaux	70	652	23	62	36	
Matériel de charbon	34	1 240	255	X	X	
Industrie et produits chimiques	61	564	351	80	47	
Autres	18	186	108	8	1	
Reste	36	—	—	49	48	
TOTAL	885	1 110	4 332	932	518	

Note: X — Confidential.

— Pas de donnée ou chiffre nul.

1 Y comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

ANNEXE «D»

(1974, en millions de dollars)

**DESTINATION DES LIERASONS INTERPROVINCIALES
DE LA RÉGION DE L'ATLANTIQUE**

Province de destination	Colombie-Britannique	Alberta	Québec	Ontario	Prairies	Brétannique
Aliments et boissons	3*	122	85	564*	-	-

Note : * Données partielles seulement.

	TOTAL	1 681	365	303	37	19
Reste	260	221	131	34	16	X
Dwiers	8*	3	X	-	-	X
Industrie et produits chimiques	34*	4	X	-	-	X
Pétrole et charbon	334	X	X	-	-	-
Métallurgies	82*	X	X	-	-	-
Produits manufacturés non						
Produits électroniques	11	4	4	X	X	X
Matériel de transport	56*	X	X	-	-	X
Matériel de construction	X	X	-	X	X	X
en métal	70	X	-	X	X	X
Fabrication de produits métalliques	X	X	-	X	X	X
Transformation primaire des matériaux	38*	100*	36	15	-	X
Papier et industries connexes	9*	X	-	X	X	X
d'aménagement	-	-	-	X	X	X
Méubles et articles Bois	114*	7	3	X	-	-
Vêtement	X	X	X	X	-	-
Bonnetière	X	5	-	X	-	X
Tissus	-	X	X	X	X	X
Cuir	X	X	X	X	X	X
Caoutchouc et plastiques	X	X	X	X	X	X
Tabac	-	-	-	-	-	-
Autres	-	-	-	-	-	-

2 Y comprend le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.
1 Chiffre excluant les liaisons interurbaines à chaque province.
— Chiffre nul.

Source: Bureau de la Statistique du Québec, *Statistique IV (2)*, 1965, p. xi; Ministère de l'Industrie et du Commerce, *The Economic Situation in Quebec 1976*, p. 50.

	Québec	Autres provinces	Étranger
(en pourcentage)			
1961	54,1	31,1	14,8
1967	52,2	29,8	18,0
1969	50,6	30,1	19,3
1970	49,6	29,8	20,6
1971	50,4	30,7	18,9
1972	54,8	30,2	15,0
1973	55,8	30,3	13,9
1974	56,7	28,3	15,0

ANNEXE «C»

DESTINATION DES LIVRAISONS DE BIENS MANUFACTURÉS DU QUÉBEC,
1961 à 1974

LIVRAISONS DE BIENS MANUFACTURÉS PAR DESTINATION, EN 1967 ET 1974
 (en pourcentage)

Provenance/Destination	Rapport entre les ventes aux autres régions et les exportations					
	Atlantique	Québec	Ontario	Prairies	C.-B., Yukon et T.N.-O.	Autres régions
Atlantique						
1974	45,1	9,5	7,8	1,0	0,5	18,8
1967	54,4	8,4	8,7	1,8	0,7	19,6
Québec						
1974	4,1	54,4	20,3	4,4	2,4	31,2
1967	3,8	54,2	19,4	4,6	2,7	30,5
Ontario						
1974	3,0	11,8	54,5	6,2	3,2	24,2
1967	3,3	13,2	57,8	7,3	3,8	27,7
Prairies						
1974	1,2	6,3	6,6	67,8	9,3	23,4
1967	1,1	6,2	8,2	70,9	7,0	22,4
C.-B., Yukon et T.N.-O.						
1974	0,7	1,7	3,6	8,5	45,2	14,5
1967	0,6	2,0	3,9	8,5	48,5	15,0
Demande totale						
1974	5,0	21,9	34,2	11,0	7,1	—
1967	4,9	23,1	36,9	11,5	7,3	—

Source: Enquête de Statistique Canada.

LIVRAISONS DE BIENS MANUFACTURÉS, PAR DESTINATION, EN 1967 ET 1974¹
 (en millions de dollars)

Provenance	Destination	Atlantique	Québec	Ontario	Prairies	C.-B., T.N.-O.		Total partiell: Autres régions	Total
						Yukon et T.N.-O.	Total		
Atlantique						19,6	765,7	1 476,1	4 087,5
1974	1 845,7	388,0	318,5	39,6	9,5		271,3	360,7	1 385,9
1967	753,9	117,0	120,1	24,7					
Québec									
1974	926,9	12 195,0	4 538,3	976,3	542,4	6 983,9	3 217,9	22 396,8	
1967	409,1	5 864,8	2 098,2	494,8	286,7	3 288,8	1 658,8	10 812,4	
Ontario									
1974	1 249,9	4 872,0	22 581,3	2 566,8	1 313,6	10 002,3	8 820,7	41 404,3	
1967	668,5	2 644,9	11 579,3	1 466,3	768,0	5 547,7	2 901,7	20 028,7	
Prairies									
1974	86,7	453,0	470,1	4 842,2	664,0	1 673,8	630,4	7 146,4	
1967	32,2	187,9	250,8	2 159,5	212,7	683,6	204,7	3 047,8	
C.-B., Yukon et T.N.-O.									
1974	51,8	128,3	263,9	630,2	3 356,4	1 074,2	2 989,4	7 420,4	
1967	18,8	63,5	121,4	266,4	1 518,6	470,1	1 141,7	3 130,4	
Total partiel Importations des autres régions									
1974	2 315,3	5 841,3	5 590,8	4 212,9	2 539,6	—	—	—	
1967	1 128,6	3 013,3	2 590,5	2 252,2	1 276,9	—	—	—	
Total de l'approvisionnement intérieur									
1974	4 161,0	18 036,3	28 172,1	9 055,1	5 896,0	20 499,9	17 134,5	82 455,0	
1967	1 882,5	8 878,1	14 169,8	4 411,7	2 795,5	10 261,5	6 267,6	38 405,2	

¹ Pour 1974, les livraisons sans destination spécifiée ont été réparties au prorata des livraisons identifiées. On a considéré que toutes les réparations et le travail sur commande étaient destinées à la région de production.

² Source: Enquête de Statistique Canada.

- la structure tarifaire actuelle est très vantagée pour le Québec, une protection supplémentaire ayant recemment été accordée à l'industrie de cette province par l'imposition d'un complément sévère aux importations de vêtements et de chaussures.
- Les Québécois devraient tenir compte de ces observations dans leur réflexion sur la place future du Québec dans la Fédération. S'ils votent en faveur d'un arrangement que les neuf autres provinces rejettent, fort probablement pour des raisons économiques évidentes, les Québécois risquent de créer un climat peu favorable à la réconciliation. La souveraineté-association a été rejetée avec raison par des personnalités de tout le Canada. Le vrai choix qui offre au Québec est donc entre une séparation totale et la participation à un fédérisme renouvelé.

- Il ressort des données relatives aux échanges de biens manufacturés que l'économie du Québec—sur le plan de l'industrie manufacturière—est au moins quatre fois plus dépendante des autres provinces que l'économie du Canada—particulièrement en Ontario et au Québec—et les liens existants entre les provinces à ce titre influencent sur la viabilité de la souveraineté-association;
- L'industrie manufacturière est un important facteur de croissance de l'économie du Canada—particulièrement en Ontario et au Québec—et les liens existants entre les provinces à ce titre influencent sur la viabilité de la souveraineté-association;
- L'économie du Québec—sur le plan de l'industrie manufacturière—est au moins quatre fois plus dépendante des autres provinces que celle-ci ne l'est du Québec;
- Plus de 30 p. 100 de la production manufacturière du Québec dépend du marché des autres provinces; de plus, ces ventes représentent du tiers des emplois manufacturiers du Québec;
- Si l'on tient compte des emplois liés à l'industrie manufacturière dans le secteur primaire, la construction et les services, on découvre que la séparation risque d'avoir des conséquences très graves sur l'emploi et la vie locale;
- L'Ontario, les chiffres indiquent une interrelation plus importante pour le Québec que pour l'Ontario: plus de 20 p. 100 de la production manufacturière du Québec a été livrée en Ontario en 1974, tandis que 11,8 p. 100 seulement de la production de l'Ontario l'était au Québec;
- Quant on considère la viabilité de la souveraineté-association, les relations à considérer ne sont pas celles du Québec et de l'Ontario, mais celles de l'Ontario avec l'Ontario et la région de l'Atlantique; ces dernières régions sont en effet les provinces comparables tout pour l'Ontario; un Canada réduit à deux provinces comparables tout probablement un important relâchement des intérêts de l'Ontario, de l'Ouest et de la région de l'Atlantique, d'où la modification de l'Ontario; un Canada réduit à deux provinces comparables tout pour l'Ontario; ce qui lui occasionnerait de graves problèmes d'adaptation;
- Si le Québec se sépare, les autres régions profiteraient sans doute du nouveau régime pour, d'une part, abaisser les prix à la consommation en laissant entrer des importations moins chères et, d'autre part, promouvoir la diversification des industries moins industrielles, ce qui lui occasionnerait de graves problèmes d'adaptation;
- L'importance des marchés étrangers s'est considérablement accrue dans toutes les régions sauf au Québec, qui n'a pas réussi à s'y implanter aussi efficacement que les autres régions du Canada; ce facteur risque de gêner encore la capacité future du Québec à survivre le rythme des autres provinces;
- Le commerce des biens manufacturés avec les autres provinces se solde pour le Québec par un important excédent, qui provient essentiellement protégées et, en particulier, des textiles et du vêtement;

L'analyse des échanges commerciaux présentée ici vise à susciter une réflexion associée sur les conséquences économiques d'une éventuelle souveraineté-associative. Les conclusions à tirer des données présentées peuvent se discuter dans le cadre de la discussion économique et politique du Québec.

MacMillan Bloedel Limited

Président-directeur dé-

L'honorable J. V. Clyne,

«Un tel arrangement (la souveraineté-association) est pure revanche

du Québec sera partie du Canada, l'Ouest accordera les grands droits de

l'ordre économique pour protéger le couloir des industries munici-

piales nécessaires au Québec, mais si ce dernier devient un État séparé, il

s'acquittera plus aucunement pour justifier cette mesure.»

Le Québec indépendant pourra être formule de façon convaincante par un Canadien de l'Ouest, cette opposition à la souveraineté-association : «Un tel arrangement (la souveraineté-association) est pure revanche de l'ordre économique pour protéger le couloir des industries municipales nécessaires au Québec, mais si ce dernier devient un État séparé, il s'acquittera plus aucunement pour justifier cette mesure.»

Tresorier de l'Ontario

L'honorable W. Darcy McKeeugh,

«Les avantages économiques de la Confédération sont souvent difficiles à cerner et fréquemment trop faciles à attaquer, mais nous savons, nous Canadiens, qu'ils sont réels et nombreux. D'un océan à l'autre, les Canadiens se sont établis et vivent sous un régime économique unique en son genre et ont acquis un avantage depuis plus d'un siècle notre marché commun... Nous croyons qu'à fur et à mesure que les jâts accumulés seront connus, il deviendra évident que toutes les provinces et tous les Canadiens tiennent leur force économique et sociale du lien que constitue un pays unique.»

Partie IV

Résumé et conclusions

(en pourcentage de la valeur)

ESTIMATION DE LA PROTECTION TARIFAIRES MOYENNE ACCORDEE AUX LIVRAISONS INTERREGIONALES DE BIENS MANUFACTUREES, EN 1967 ET 1974

Tableau 15

Structure	Structure commerciale	Structure commerciale de 1967	1961	1974	1961	1974	1961	1974	1961	1974
Atlantique	8,4	11,4	11,5	8,3	14,8	10,6	13,9	10,0	Ontario	8,5
Québec	8,4	11,4	11,5	8,3	14,8	10,6	13,9	10,0	Prairies	8,0
					12,1	8,4	12,4	10,9	Colombie-Britannique	7,8
					11,4	8,4	12,4	10,9		9,2
					9,5	8,0	9,2	7,8		

Le tableau 15 montre bien que les ventes interrégionales du Québec qui bénéficient de la plus grande protection, en raison de l'importance particulière qu'ont les biens manufacturés par le tarif douanier, plus de 38 p. 100 des emplois manufacturiers du Québec sont fournis par les secteurs «mous». En moyenne, les biens lourds par le Québec aux autres provinces, en 1974, étaient protégés de la concurrence étrangère par des barrières tarifaires qui majoraient de 100 p. 100 le prix des produits étrangers. C'était une protection bien supérieure à celle dont bénéficiaient les étrangers. En 1974, étaient protégés de la concurrence étrangère par des provinces, en 1974, étaient protégés de la concurrence étrangère par les provinces de l'Ontario aux autres provinces. Il faut noter que, avec la libéralisation internationale du commerce et l'abaissement des droits de douane, la protection contre la concurrence étrangère, pour toutes les régions du Canada, a diminué entre 1961 et 1974.

Si l'on prend pour hypothèse que les producteurs internationaux estiment que le tarif en montant leurs prix, on s'aperçoit que le tarif douanier canadien, du reste du pays vers l'Ontario et le Québec. Dans le cas de ce dernier, il faut signaler que, en raison de l'importance particulière des industries manufacturières relativement faibles et protégées par le tarif douanier, il bénéficie dans l'ensemble d'une protection supérieure à celle que reçoivent les autres provinces.

Les taxes et subventions impôts, par région, sont calculées en appliquant les taux moyens pondérés aux échanges commerciaux interrégionaux estimés. Si l'on prend pour hypothèse que les producteurs tirent pleinement avantage du tarif en montant leurs prix, on s'aperçoit que le tarif douanier canadien, entre 1961 et 1974, opère un transfert net de quatre à cinq milliards de dollars, du reste du pays vers l'Ontario et le Québec. Dans le cas de ce démerit, il faut signaler que, en raison de l'importance particulière des industries manufacturières relativement faibles et prérogatives par le tarif douanier, il bénéficie dans l'ensemble d'une protection supérieure à celle que reçoivent les autres provinces

Le tableau 13 montre bien que ce sont les ventes interrégionales du Québec qui bénéficient de la plus grande protection, en raison de l'importance particulière qu'a obtenu les biens manufacturés par le tarif douanier; plus de 38 p. 100 des emplois manufacturiers du Québec sont fournis par les secteurs «mous». En moyenne, les biens livrés par le Québec aux autres provinces, en 1974, étaient protégés de la concurrence étrangère par des barrières tarifaires qui majoraient de plus de 10 p. 100 le prix des produits étrangers. C'était une protection bien supérieure à celle dont bénéficiaient les provinces, en 1974, étaient protégées de la concurrence étrangère par des barrières tarifaires qui majoraient de plus de 10 p. 100 le prix des produits étrangers. C'est ainsi que la concurrence internationale du Québec a diminué entre 1961 et 1974.

Source: B.K. et K. Norrie, *Protection effective et rendement du capital* (Conseil écono-
mique du Canada, 1975); document accompagnant le budget 1977 de l'Ontario.

	1961	1966	1970	1974
Alléments et boulonnages	10,2	9,2	7,9	7,6
Taabe	30,0	30,0	25,0	26,3
Coutchouc et plastiques	18,4	16,7	14,4	12,3
Cuir	20,7	20,2	19,2	14,0
Textile	26,6	18,6	17,0	13,2
Bonnetière	27,7	26,8	23,1	23,2
Vêtemeint	24,1	23,4	21,3	18,5
Bois	6,4	6,1	4,6	8,3
Méubles et articles d'aménagement	20,5	19,3	15,5	14,0
Lambrisage et industries connexes	10,8	7,1	6,1	7,8
Transports et édition	6,9	7,8	6,9	5,8
Fabrication de produits métalliques	6,4	4,2	2,8	4,1
Machineerie	14,8	13,5	11,3	9,3
Matériel de transport	7,6	7,0	5,4	7,1
Produits chimiques	8,1	3,7	3,0	4,5
Produits ménagers non métalliques	12,5	15,5	12,4	8,4
Pétrole et charbon	6,3	7,7	7,9	7,1
Industrie et produits chimiques	10,1	9,4	8,3	7,1
Divers	12,7	11,2	10,8	10,3

(en pourcentage de la valeur)

NIVEAU MOYEN PONDÉRÉ DE LA PROTECTION TARIFAIRES THÉORIQUE,
PAR SECTEUR, AU CANADA, EN 1961, 1966, 1970 ET 1974

Tableau 14

Si ces excédents et déficits sont importants pour la détermination des coûts de la balance des paiements globale d'une région: un gros déficit du commerce international des biens manufacturés peut être compensé par des exportations nettes des mêmes articles, des exportations de produits primaires ou les revenus du fret, les intérêts et dividendes, le tourisme et d'autres services.

En appliquant les taux du tarif canadien par secteur (tableau 14) à la structure du commerce international de 1967 et de 1974, on obtient (tableau 15) une estimation de la protection moyenne accordée par le tarif douanier aux divers secteurs selon la structure commerciale choisie.

Le tableau 14 illustre les changements interrégionaux. Les résultats ne sont d'ailleurs pas très différents selon la structure commerciale choisie.

Atlantique	Structure	Structure commerciale	Structure commerciale de 1967	Structure commerciale de 1974
-12,2	-12,8	-12,8	-12,8	-12,2
9,0	3,8	3,8	3,8	9,0
32,9	45,7	45,7	45,7	32,9
-18,9	-24,5	-24,5	-24,5	-18,9
Pratiques				
Ontario				
Quebec				
Colombie-Britannique				

(en milliards de dollars)

BALANCE COMMERCIALE CUMULATIVE DES REGIONS, 1961-1974

Tableau 13

Come nous l'avons déjà fait remarquer, il y a eu, ces dernières années, deux endroits nationaux sur les échanges interprovinciaux de biens manufacturés, l'un en 1967 et l'autre en 1974. Pour calculer les transferts de revenu que le régime tarifaire a engendrés entre les régions, de 1961 à 1974, il faut cependant poser quelques hypothèses sur la structure du commerce interprovincial durant cette période. Deux hypothèses ont donc été envisagées : soit que le profil des échanges de 1967 était valable pour toute la période, soit celle de 1974. Ainsi, d'après l'enquête de 1967, on considérait que les livraisons à la région de l'Atlantique représentaient, chaque année, 100 du total des ventes de biens manufacturés du Québec; d'après l'enquête de 1974, ces mêmes livraisons représentaient chaque année 4 p. 100 du total.

L'addition des entrées et sorties de biens manufacturés de chaque province donne une balance commerciale annuelle par région. Le cumul de ces chiffres pour l'ensembl de la période 1961-1974 (tableau 13) fait ressortir un excédent pour l'Ontario et le Québec, et un déficit pour les trois autres régions.

Necessaire à l'établissement et au maintien de l'industrie canadienne, cette protection coûte cher au consommateur, puisque le prix des biens étrangers s'en trouve majoré. Or, ce coût supplémentaire est réparti beaucoup plus également entre les régions que ne le sont les avantages que le tarif douanier procure aux producteurs. Le résultat net des coûts pour le marché canadien dépend donc d'une certaine répartition du revenu entre les régions.

Le gouvernement de l'Ontario a recommandé calcul la valeur de ce transfert intergénéral de revenu pour l'année 1974*. L'ancien ministre des Finances, Donald Macdonald, dans un communiqué daté du 6 juin 1977, a évoqué la valeur de ces transferts sur la période 1961-1974. Les données et l'analyse présentées ici sont la base qui a servi au calcul de ces chiffres.

Le tarif douanier canadien a pour but de protéger les producteurs du pays contre la concurrence étrangère. Comme l'industrie manufacturière est concentrée dans le centre du Canada, les producteurs de l'Ontario et du Québec sont les grands bénéficiaires de cette protection.

Partie III

Protection tarifaire

Il a aussi été démontré qu'un fort pourcentage des emplois de l'industrie manufacturière du Québec dépendait des ventes dans la province. La vigueur de l'économie québécoise est donc essentielle au maintien de quelque 226 000 emplois.

Il faut en outre voir qu'une importante proportion des emplois du secteur primaire, de la construction et des services soutient le secteur manufacturier, et qu'une diminution de l'emploi dans ce dernier entraînerait d'importantes pertes dans d'autres secteurs de l'économie du Québec.

Dans les autres provinces, le secteur manufacturier n'est pas lié de façon cruciale au marché québécois. Même si les neuf autres provinces écoulement au Québec plus de matériel de transport et plus d'articles que le secteur manufacturier n'est pas lié de façon cruciale au marché québécois. Dans les autres provinces, le secteur manufacturier est donc une importante source de revenus pour le Québec. Les neuf autres provinces fournissent au Québec une partie de leur demande totale. D'autre part, les échanges du Québec avec le reste du Canada sont nettement excédentaires au chapitre du cuir, du textile, du plastique par tous les pays. Ce réalignement serait sans aucun doute normal et comme la moitié l'an analyse sectorielle détaillée, il occasionnerait au Québec de graves problèmes d'adaptation.

Dans les industries analysées, il apparaît que quelque 140 000 emplois au Québec, soit le tiers du total fourni par ces secteurs, dépendent des ventes aux autres provinces. En fait, beaucoup d'autres peuvent-être en dépendre indirectement. Si l'avent de ces ventes se trouvait compromis, soit parce que le Québec avait à subir la libre concurrence des entreprises étrangères, soit à cause de restrictions commerciales imposées par le reste du Canada, la rentabilité de nombre d'industries québécoises risquerait d'être si fortement atténuée que leur existence même en serait menacée. Cela aurait, sur l'emploi et sur la société, de graves répercussions.

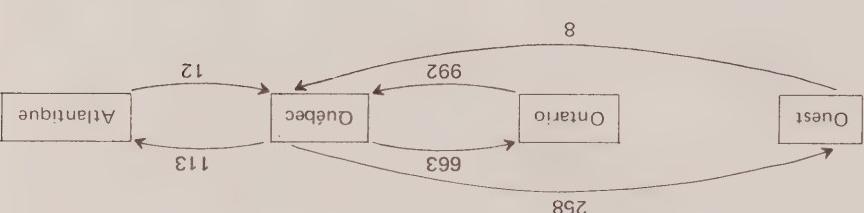
Les douze branches industrielles étudiées (textile, bonneterie, vêtement, meuble, papier et industries connexes, matière première, transformation primaire des métaux, produits en métal, aliments et boissons, produits chimiques et produits électriques) contribuent à la vitalité de l'économie québécoise, la même proportion, soit 27 000 travailleurs, dépendant de l'accès au marché des autres provinces du Canada.

h) Résumé de l'analyse sectorielle

Ces industries emploient au Québec plus de 60 000 travailleurs; 45 p. 100 sont eux domiciliés à la périphérie de l'économie québécoise, la même proportion, soit 27 000 travailleurs, dépendant de l'accès au marché des autres provinces.

Lei encore, il convient de noter que le Québec dépend beaucoup plus du reste du Canada que celle-ci ou l'Ontario du Québec. En 1974, sur l'ensemblе des produits chimiques et produits électriques manufacturés au Québec, moins de 10 p. 100 étaient livrés à l'étranger et 45 p. 100 étaient dans les autres provinces, tandis que l'Ontario, l'autre grande province productrice, ne vendait que 17 p. 100 de sa production au Québec.

En 1974, le Québec a donc livré au reste du Canada pour \$1,034 milliard de produits chimiques et électriques, tandis qu'il en recevait pour presque autant, soit \$1,012 milliard. Ainsi, les échanges étaient quasi équilibrés dans ces deux secteurs.



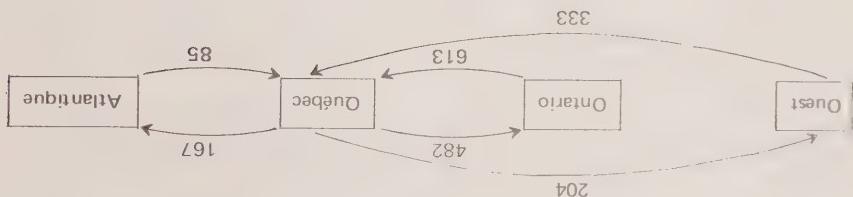
1974, en millions de dollars

Produits chimiques et électriques

En 1974, l'industrie chimique compatriot pour \$5,6 p. 100 et l'industrie électrique pour \$3,3 p. 100 dans les livraisons de biens manufacturés au Canada. Les pourcentages étaient à peu près les mêmes pour le Québec, mais le Québec et le reste du Canada dans ces deux secteurs : élèves pour l'Ontario. Voici, sous forme graphique, les échanges entre le Québec et le reste du Canada dans ces deux secteurs.

(g) *Produits chimiques et électriques*

Moins de 5 p. 100 de la production québécoise d'aliments et de boissons est exportée, la province consommat en fait 74 p. 100 de sa production. Il existe donc, sur les 57 000 personnes qui emploie cette industrie au Québec, quelque 11 000 postes. 100 sont vendus aux autres provinces, ce qui représente plus de 20 p. 100 de la production québécoise d'aliments et de boissons. Mais, dans les 57 000 personnes qui emploie cette industrie au Québec, il existe que plus de 20 p. 100 sont vendus aux autres provinces, ce qui représente plus de 20 p. 100 de la production québécoise d'aliments et de boissons au reste du Canada, tandis qu'il en importait pour \$1,031 milliard.



1974, en millions de dollars

Aliments et boissons

C'est, au Canada, la plus importante des industries de transformation : en 1974, elle représentait 18 p. 100 des livraisons de biens manufacturés, tant pour l'ensemble du Canada que pour le Québec. Voici, sous forme graphique, les échanges entre le Québec et le reste du Canada :

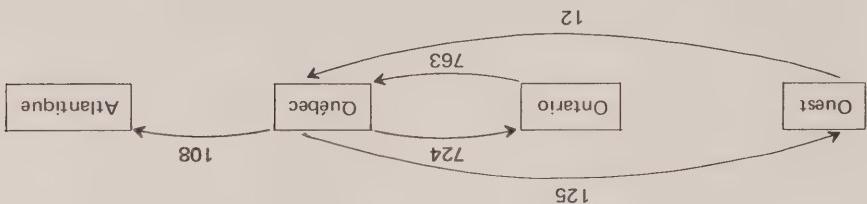
(f) *Aliments et boissons*

Au Québec, près de 70 000 emplois sont directement liés à cette industrie dans le cas du matériel de transport, le Québec dépend beaucoup plus du reste du Canada que celui-ci du Québec. Ainsi, en 1974, le Québec a expédié 34 p. 100 de ses métiers de transformation primaire aux autres provinces, tandis que l'Ontario ne lui livrait que 10 p. 100 de sa production.

autres provinces.

Sur ce chiffre, moins de 20 p. 100 sont liés aux marchés étrangers. Il s'ensuit que plus de 56 000 de ces emplois sont associés à la vitalité du marché canadien et que 20 000 de cette industrie dépendent du maintien de l'accès au marché des autres provinces.

Québec étais pressé que équilibres dans ce secteur en 1974. Toutefois, comme révèle ceci d'intérêssant que les échanges commerciaux entre l'Ontario et le Québec ont été concentré au Québec. La graphique



1974, en millions de dollars

Transformation primaire des métaux et fabrication de produits en métal

Le graphique ci-dessous indique qu'en 1974, le Québec a livré au reste du Canada pour \$957 millions de produits de cette industrie, tandis qu'il en recevait pour \$775 millions.

e) Transformation primaire des métaux et fabrication de produits en métal

Il apparaît donc que le marché québécois n'est pas essentiel à la vitalité de l'industrie canadienne du métal de transport. Par contre, la vigueur et la croissance de cette industrie au Québec résultent fort de dépendre du maintien de son intégration à celle de l'Ontario et de l'accès au marché canadien. En verté, les 30 000 emplois de cette industrie au Québec seraient peut-être très vulnérables devant l'indépendance.

La raison en est que le marché québécois ne revêt pas, pour l'industrie ontarienne du métal de transport, une importance capitale. En 1974, cette industrie n'a livré aux autres provinces que 15 p. 100 de sa production, alors qu'elle en exportait 58 p. 100 à l'étranger et en écoutait 27 p. 100 dans la province. Sur les 15 p. 100 livrés au reste du Canada, plus de \$700 millions étaient destinés aux régions de l'Ouest et de l'Atlantique, et moins de \$500 millions au Québec.

Puisque le Québec achète au reste du Canada plus de matériel de transport qu'il ne lui en vend, on pourra être tenu de conclure que ce secteur souveraineté-association. A y regarder de plus près, cependant, on s'aperçoit que, si les intérêts liés à cette industrie au Québec cherchent—comme c'est probable—à obtenir le maintien de l'association économique, ceux de l'Ontario pourraient se permettre d'adopter une attitude très intrinsèque.

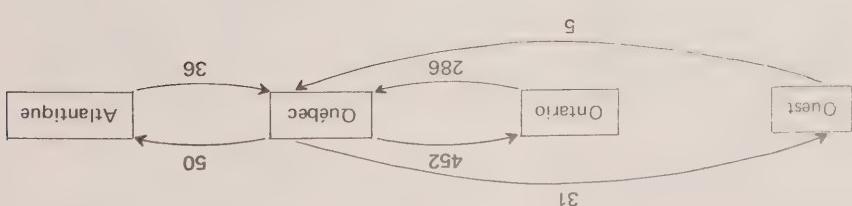
Ce que en 1974, tandis qu'il en importait pour \$514 millions.

Le Québec a livré pour \$286 millions de matériel de transport au reste du

Ventilation des échanges par branche industrielle

Les réaliées commerciales au Canada et la souveraineté-association

1974, en millions de dollars
Papier et industries connexes

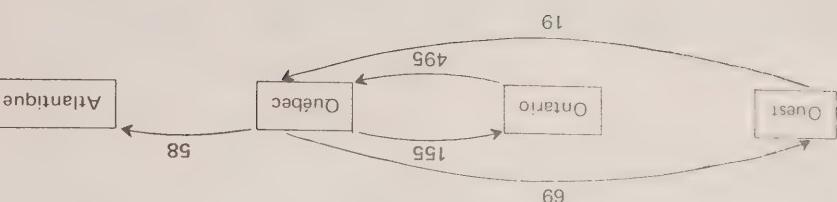


31

En 1974, le Québec a donc livré aux autres provinces pour \$533 millions de papier et produits connexes, n'en recevant que pour \$367 millions.

Les marchés étrangers occupent dans ce secteur une place importante pour les régions, y compris le Québec. De plus, une grande partie de la production québécoise est écoulée dans la province. Il n'en reste pas moins que les autres provinces, notamment l'Ontario, constituent un débouché important pour la production québécoise, alors que l'inverse est moins vrai: en 1974, le Québec ne vendait au Québec que 12 p. 100 de la sienne.

De 45 000 emplois environ que ce secteur fournit au Québec, quelque 30 000 dépendent de la variété du marché canadien, et 11 000 du marché des autres provinces.



69

1974, en millions de dollars
Matériel de transport

Cette industrie est largement concentrée en Ontario. Le graphique ci-dessous en montre les échanges entre le Québec et le reste du Canada:

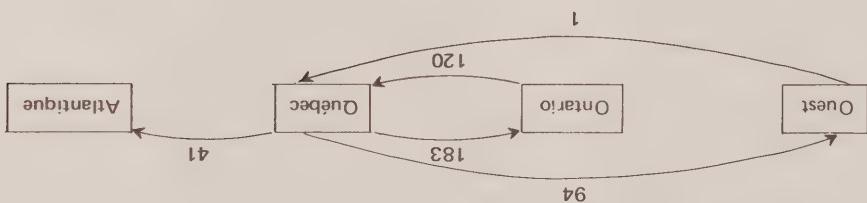
d) Matériel de transport

Cette industrie est importante pour toutes les régions du Canada, mais particulièrement au Québec où elle compati à pour 12 p. 100 de la production manufacturière en 1974. Voici, sous forme de graphique, les échanges entre Québec et le reste du Canada dans ce secteur:

c) Papier et industries connexes

Comme dans les autres secteurs moins, les exportations sont tribales. L'emploi des quelque 32 600 travailleurs de ces industries québécoises est donc fortement lié au maintien de la protection douanière et du libre accès au marché canadien. Environ 45 p. 100 — soit 15 000 — de ces emplois dépendent des marchés des autres provinces.

En 1974, le Québec a donc livré aux autres provinces pour \$318 millions d'articles en cuir (chaussures) et de meubles, tandis que celles-ci présentaient exclusivement l'Ontario —ne lui en vendait que pour \$121 millions.



19/4, en millions de dollars

Cuir (chaussure) et moulé

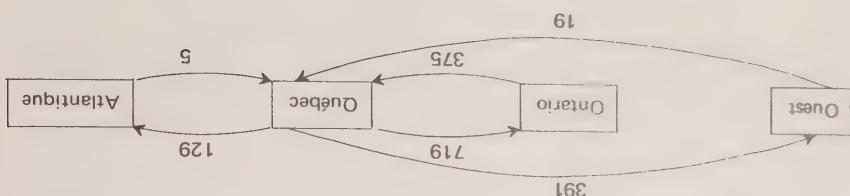
Voice, sous forme de graphique, les échanges entre le Québec et le reste du Canada dans ce secteur:

Ces industries sont, elles aussi, très protégées contre la concurrence étrangère par le tarif douanier et les contingements. Avec les trois précedentes, elles forment ce qu'on appelle les «secteurs mous». Si elles compétent relativement peu dans la production manufacturière du Québec (moins de 4 p. 100 en 1974), elles représentent une importante source d'emplois dans nombre de localités.

b) *Cuir (chaussure) et ménuble*

Les exportations ne représentent qu'un tiers taxable pourcentage de la production québécoise, de sorte que l'aventure 122 000 personnes qu'emploie, 40 p. 100 environ, soit 50 000 emplois, dépendent du marché des autres provinces.

Les autres provinces y livrent pour moins de \$400 millions.
Le Québec a donc vendu pour \$1,2 milliard au reste du Canada en 1974,



1974, en millions de dollars

Textile, bonneterie et vêtement

Voici, sous forme de graphique, les échanges entre le Québec et le reste du Canada dans ce secteur:

Cette branche est très protégée par le tarif douanier canadien et un contingentement strict. Depuis longtemps déjà, elle est en perle de vitesse et souffre de problèmes d'adaptation très difficiles. Elle est impliquée surtout au Québec, où celle représentation très importante. Elle est la production manufacturière totale. S'agissant d'une industrie de main-d'œuvre, elle fournit à elle seule 23 p. 100 des emplois manufacturiers du Québec.

Canada dans ce secteur:

a) Textile, bonneterie et vêtement

Les deux solutions entraînent pour le Québec des bouleversements très coûteux. C'est peut-être une analyse sectorielle qui fait le mieux ressortir ces coûts. Aussi étudierons-nous maintenant les secteurs industriels clés ou l'on peut prévoir les négociations les plus durées et les perturbations les plus sévères.

b) Exclusion du Québec de l'union douanière canadienne, le marché canadien étant protégé contre les biens québécois par une nouvelle structure de droits de douane et de contingements qui favoriseraient les industries de l'Ontario, de l'Ouest et de la région de l'Atlantique.

c) Une union douanière* avec le Québec, moyennant des changements radicaux de la structure tarifaire et des contingements, pour permettre l'importation à meilleur prix de biens manufacturés étrangers;

d) L'Ontario, l'Ouest et les provinces de l'Atlantique, se trouvant dans une position plus favorable, chercheraient sans doute à obtenir l'un de deux types possibles de relations, à savoir:

Le gros des produits manufacturés provenant du Québec a été de l'Ontario. Il est bon d'apprécier la comparaison. En 1974, ces deux provinces dépendaient presque entièrement des marchés extérieurs, qui absorbait 45 p. 100 de leurs ventes. Toutefois, le Québec dépendait plus du reste du Canada, y écoulant 31,2 p. 100 de sa production, tandis que l'Ontario n'y vendait que 24,2 p. 100 de la même. Simultanément, les exportations comprenaient pour 14,4 p. 100 au Québec et 21,3 p. 100 en Ontario. Le tableau 11 montre bien que dans 16 des 20 branches industrielles, et notamment les secteurs dits «mous», comme le textile, le cuir et le meuble, le Québec dépendait du reste du Canada plus que l'Ontario pour ses ventes.

2. Structure commerciale du Québec et de l'Ontario

EXCEDENT DU COMMERCE INTERPROVINCIAL DE CERTAINES INDUSTRIES
Tableau 12

	Industries	Excédent (en millions de dollars)	TOTAL
Textile	192	999
Bommeterie	111	134
Cuir	59	503
Vêtement	59	111
Méuble	111	134
.....	100
Manufactures horaires du Québec	12 réalisent 18 p. 100 des livraisons de biens	des emplois du secteur manufacturier québécois, ce qui entraîne presque à coup sûr en ligne de compte dans le débat sur la crédibilité de la souverainete-association.
Sentiments et politiques mis à part, il est évident qu'une certaine forme d'échanges commerciaux persistera entre le Canada et un Québec indépen-
da nt, comme il est de règle entre deux pays limitrophes. Cependant, ainsi que l'a montré les statistiques précédentes, le Québec se trouverait dans une position de négociation assez faible. Il y a donc de fortes chances que le Québec perdre beaucoup à un nouvel arrangement commercial.

4. Réalités du commerce par secteur

Tableau 11

DESTINATION DES BIENS MANUFACTURÉS AU QUÉBEC ET
EN ONTARIO, EN 1974
(en pourcentage)

	Québec			Ontario		
	Autres provinces	Étranger	Total	Ontario	Autres provinces	Étranger
Aliments et boissons	74,5	21,0	4,5	100	72,8	22,1
Tabac	34,4	65,1	0,5	100	53,1	17,7
Cauchois et plastiques	51,8	41,0	7,2	100	52,3	35,6
Cuir	48,2	47,8	4,0	100	38,0	6,2
Textile	57,8	38,6	3,6	100	45,0	38,0
Bonnerie	59,5	39,4	1,1	100	52,5	47,3
Vêtement	54,6	41,7	3,7	100	61,0	37,8
Bois	56,4	26,1	17,5	100	75,4	9,7
Meubles et articles d'ameublement	56,4	40,2	3,4	100	70,6	25,6
Papier et industries connexes	39,4	24,7	35,9	100	53,3	19,4
Imprimerie et édition	67,4	29,2	3,4	100	85,6	12,9
Transformation primaire des métaux	38,4	34,2	27,4	100	69,2	18,4
Fabrication de produits en métal	61,2	29,8	9,0	100	66,5	24,3
Machinerie	45,7	30,5	23,8	100	40,1	30,6
Matiériel de transport	34,1	20,5	45,4	100	26,5	15,3
Produits électriques	41,7	46,9	11,4	100	52,0	36,4
Produits minéraux non métalliques	78,2	15,0	6,8	100	72,3	15,1
Pétrole et charbon	75,4	20,4	4,2	100	94,0	2,5
Industrie et produits chimiques	48,0	43,9	8,1	100	57,0	34,1
Divers	48,8	42,9	8,3	100	57,6	34,1
TOTAL	56,5	29,8	13,7	100	56,6	23,1
						20,3

Source: Résultats inédits d'une enquête de Statistique Canada.

1. Ventilation des statistiques commerciales

Une ventilation des installations de l'industrie manufacturière entre 20 brancches est donnée, pour chaque région, dans les annexes D à H*. En voici quelques points saliants.

Il est desja assez difficile de dégager les implications des données globales d'échanges entre les provinces. Il faut pourtant compléter l'étude selon les catégories d'industries, car des données sectorielles mettent en lumière les répercussions d'une séparation éventuelle du Québec.

De 1960 à 1974, l'industrie manuacturière a subi quelques changements importants au Canada. Ce sont le papier et industries connexes, le matériel de transport et les produits du pétrole et du charbon qui ont connu la plus forte croissance. Les industries de capitaux et à technologie de pointe ont pris davantage de place dans les exportations du Canada, aux dépens des industries traditionnelles de main-d'œuvre.

La dépendance accrue du Québec vis-à-vis de l'Ontario et sa suscitation monindre à l'égard des marchés étrangers présenteront des particularités intéressantes. Nombre des industries traditionnelles du Québec — cuir, textile, bonneterie et vêtements — se sont détournees, encore que légèrement, de l'Ontario pour s'orienter vers les marchés étrangers de 1974, mais ce mouvement n'a été épiphémère. Depuis 1976, le gouvernement fédéral a pris des mesures importantes pour protéger davantage ces industries de la concurrence étrangère. Certaines des branche industrielles relativement importantes du Québec, comme la transformation primaire des métaux, le papier et industries connexes, des produits du pétrole et du charbon, les produits alimentaires et les boissons, se sont mises à dépendre davantage du marché canadien et moins de l'étranger. La tendance inverse se manifeste — en moins marqué — dans l'industrie métallurgique.

L'Ontario et la Colombie-Britannique se sont toutes deux tournées plus largement vers les marchés étrangers dans leurs principales productions manufacturières — l'automobile pour l'Ontario, les plates-formes à Colombie-Britannique. Dans les Prairies, l'augmentation des ventes à l'étranger a surtout été faite au profit des Prairies, l'Ontario, les plates-formes et papier pour la Colombie-Britannique.

* Les données de 1997 n'apparaissent pas dans les annexes, mais sont reportées sur demande.

Partie II

Ventilation des échanges par

branche industrielle

L'opinion selon laquelle les intérêts commerciaux, spécialement en Ontario, militent en faveur des intérêts du Québec et du maintien, à peu de choses près, des relations avec un Québec indépendant ne paraît donc guère fondée. Une rupture brutale des échanges entre les deux entités entraînerait de gros bouleversements pour beaucoup d'entreprises et de collectivités. Il n'en reste pas moins que le plus gros effort d'ajustement incomberait au Québec. Come nous avons insisté, les réalisations du commerce interprovincial placées le reste du Canada dans une position très forte. Dans ces conditions, un Québec indépendant ne pourrait sans doute négocier, au mieux, qu'un arrangement similaire à l'accord général sur les tarifs douaniers et le commerce — le GATT — en vertu duquel un Canada restituerait le Québec comme n'importe quel autre pays sur le plan commercial.

Region de l'Atlantique	Ontario	Prairies	Colombie-Britannique	Reste du Canada	Québec
5	13	3	1	20	5
Quebec	Quebec	Quebec	Quebec	Reste du Canada	Quebec
←	→	→	→	←	←

LIBRAISON DE BIENS MANUFACTURÉS ENTRE LE QUÉBEC
ET LE RESTE DU CANADA, EN POURCENTAGE
DU PRODUIT PROVINCIAL BRUT, EN 1974

Tableau 10

Les réalisations commerciales au Canada et la souveraineté-association

14

Ces pourcentages sont extrêmement révélateurs: les livraisons de biens manufacturés à destination du Québec ne représentent que 5 p. 100 de la valeur totale des biens et services produits par les neuf autres provinces en 1974; même en Ontario, elles ne constituent que 8 p. 100 du produit provincial brut et 100 du produit provincial brut à la vente de biens manufacturés dans le reste du Canada. En effet, la dépendance du Québec est bien plus marquée encore, puisque des centaines de milliers d'emplois du secteur primaire, de la construction et des services soutennant l'activité manufacturière. On peut donc conclure sans crainte de se tromper que l'économie du Québec, du point de vue de l'industrie manufacturière, est au moins quatre fois plus dépendante des neuf autres provinces que celles-ci ne le sont du Québec.

Si les échanges commerciaux donnent une première idée de l'imérité-dépendance dans diverses régions, il importe de préciser l'analyse en repérant ces chiffres dans le contexte de l'activité économique globale de chaque région. Les échanges commerciaux entre le Québec et le reste du Canada constituent l'élément de comparaison. Le tableau 10 exprime donc ces échanges en pourcentage du produit provincial brut de chaque région en 1974.

d) *Evaluation de l'imérité-dépendance par l'importance économique que globale*

La où le raisonnement des tenants de la souveraineté-association est vraiment mis en défaut, c'est quand on considère l'imérité-dépendance de la Colombie-Britannique et du Québec. En 1974, 1,7 p. 100 seulement des biens manufacturés en Colombie-Britannique ont été expédiés au Québec, en encore ce pourcentage exagéré-t-il le lien entre les deux provinces, l'économie de la Colombie-Britannique dépendant beaucoup plus du secteur primaire et des exportations. Avons-nous la rupture du Canada, on ne voit pas pour quel motif commercial la Colombie-Britannique pourrait bien vouloir s'associer au Québec et continuer à lui acheter ses biens manufacturés fortement protégés et très chers.

Le tableau 9 indique que le Québec est, pour les industries de l'Atlantique et des Prairies, un marché plus important que ces régions ne le sont pour le Québec. On aurait toutefois tort d'en conclure que cela donne au Québec une force de négociation supérieure. Nous étudions ici le commerce des biens manufacturés; or, ce secteur est beaucoup moins important pour l'Atlantique et manifacutes; les Prairies que pour le Québec. Rappelons que, en dépit des différences de taille au tableau 9, le Québec a enregistré en 1974 un excédent commercial de plus d'un milliard de dollars dans ses échanges de biens manufacturés avec les provinces de l'Atlantique et des Prairies. Soulignons en outre que les marchés étrangers sont beaucoup plus importants pour ces deux régions que pour le Québec.

* L'annexe B donne plus de détails sur la répartition du marché. L'annexe C présente les résultats de enquêtes réalisées par le gouvernement du Québec pour déterminer les deux enquêtes de Statistique Canada de 1967 et 1974. Ces résultats, qui remontent à 1961, confirmant les deux enquêtes de Statistique Canada de 1967 et 1974.

Le tableau 9 illustre l'importance que revêt pour le Québec l'élément frappant du tableau est l'importance que revêt pour le Québec le marché ontarien: en 1974, plus de 20 p. 100 de la production québécoise de biens manufacturés était destinée à l'Ontario, alors qu'en vendait au Québec que 11,8 p. 100 de sa production. Une fois de plus, les chiffres indiquent que le Québec a plus besoin du marché ontarien que l'Ontario du marché québécois. Ce point deviendra particulièrement évident dans la section consacrée aux expéditions interrégionales sous l'angle du produit provinical brut.

Reste du Canada →	31,2	← Québec
→	9,9	←
Colombie-Britannique →	1,7	← Québec
Praties →	2,4	← Québec
Ontario →	11,8	← Québec
→	20,3	← Québec
→	4,4	← Québec
→	6,3	← Québec
→	2,4	← Québec
→	1,7	← Québec
Reste du Canada →	31,2	← Québec

(en pourcentage)

INTERDÉPENDANCE DU QUÉBEC ET DES AUTRES RÉGIONS SUR LE PLAN DU MARCHÉ, EN 1974

Tableau 9

La lagune la plus simple d'illustrer l'interdépendance des régions est peut-être de montrer le pourcentage des biens manufacturés entre elles. Le tableau 9 révèle une différence importante entre le Québec et le reste du Canada. En valeur, le Québec a vendu en 1974 plus de 31 p. 100 de ses produits manufacturés aux autres provinces, tandis que ces dernières ecoulaient au Québec moins de 10 p. 100 de leur production*.

c) **Evaluation de l'interdépendance par les parts de marché**

La forte dépendance des provinces de l'Ouest et de l'Atlantique vis-à-vis du secteur primaire a déjà été mentionnée. L'un des objectifs nationaux du Canada est d'obtenir un développement industriel mieux équilibré entre les régions. D'après les statistiques de la période 1967-1974, un certain programme a été réalisé en ce sens, mais il reste encore beaucoup à faire. La correction des disparités régionales suscite toutefois une certaine impatience, un nou-veau Canada amputé du Québec pourrait bien tourner aux provinces de l'Ouest et de l'Atlantique l'occasion de promouvoir la diversification de leur économie. Dans ces conditions, il est très peu probable qu'un Québec indépendant permette une association qui maintienne la situation actuelle.

Ontario	1 053	et Ouest
Colombie-Britannique	1 314	→ Ontario
Prairies	2 569	→ Ontario
Atlantique	1 250	→ Ontario
	319	(en millions de dollars)

ET LES RÉGIONS DE L'OUEST ET DE L'ATLANTIQUE, EN 1974
ÉCHANGES DE BIENS MANUFACTURÉS ENTRE LONTARIO

Tableau 8

Les données commerciales ne rendent que trop visible la réalité qui attend le Québec. Comme il a été indiqué, le Québec a enregistré en 1974 un excédent commercial de plus d'un milliard de dollars. Toutefois, pendant la même période, dans ses échanges avec l'Ouest et les provinces de l'Atlantique, l'Ontario réalisait un excédent de \$4 milliards ainsi que le révèle le tableau suivant.

La question est donc de savoir si un Québec indépendant réussirait à conserver les avantages dont il jouit actuellement en tant que partenaire dans la fédération. A supposer que la souveraineté-association soit réalisable, et en effet une modification profonde des relations actuelles entre l'Ontario et le Québec. A supposer que la souveraineté-association soit réalisable, et en effet une modification profonde des relations actuelles entre l'Ontario et le Québec.

Une série de changements en chaîne seraient nécessaires pour qu'il réussisse. Ainsi, pourra-t-il donner à l'Ontario une influence plus importante dans les régions de l'Atlantique, en tant que partenaire dans la fédération? Ainsi, pourra-t-il donner à l'Ontario une influence plus importante dans les régions de l'Atlantique, en tant que partenaire dans la fédération?

Un nouveau Canada réduirait à neuf provinces comprenant presque certainement un réajustement de l'influence relative des régions. Actuellement, l'Ontario et le Québec forment ensemble une force centrale puissante. Si le Québec se sépare, l'Ouest et les régions de l'Atlantique verrait sans doute leur influence s'accroître considérablement.

En Ontario, donc, plus d'emplois sont liés aux exportations vers les provinces de l'Ouest et de l'Atlantique qu'aux ventes réalisées au Québec.

Source: Statistique Canada et estimations du Professeur de l'Université.

EMPLOIS CREEES PAR LE COMMERCE DE BIENS MANUFACTURES ENTRE L'ONTARIO ET LES AUTRES PROVINCES, EN 1974

Tableau /

Les statistiques commerciales révèlent que les relations essentielles sont pas entière le Québec et l'Ontario, mais entre l'Ontario d'une part et les régions de l'Outaouais et l'Alberta d'autre part. Le tableau 7 montre bien que, pour l'Ontario, ces régions revêtent plus d'importance que le Québec.

L'Antique

b) Interdépendance de l'Ontario et des régions de l'Ouest et de

Les tenants de la souverainete-association prétendent que les liens commerciaux entre le Québec et l'Ontario sont trop étroits pour qu'il puisse y avoir une rupture des relations économiques. Il est vrai que ces liens sont solides. Dans une publication récente*, le Gouvernement de l'Ontario indique qu'en quelque 105 800 emplois du secteur manufacturier, soit 12 p. 100 du total, dépendaient du marché québécois. Il a également été démontré que 103 800 des emplois du secteur manufacturier du Québec, soit 20 p. 100 étaient liés aux exportations vers l'Ontario.

conclusions. Le commerce interrégional ne doit pas forcément être équilibré. En matière de balance commerciale, il ne faut pas tirer trop vite de

tandis que la Colombie-Britannique en avait un de plus de \$400 millions. Supérieur à \$500 millions, les Prairies émergentivement un déficit comparabilié, important pour moins de \$900 millions, accusant un déficit commercial nettement supérieur à \$400 millions de biens manufacturés, tandis qu'elle en importe pour moins de \$400 millions de biens manufacturés. Québec a vendu au Québec pour autres régions. En 1974, la région de l'Atlantique a vendu au Canada et aux autres provinces, en d'autres termes, il a vendu plus qu'il n'a acheté aux autres régions. Exemple : en d'autres termes, il a vendu plus qu'il a acheté aux autres régions. Malgré son déficit par rapport à l'Ontario, le Québec a enregistré un excédent confortable de plus de \$1 milliard dans ses échanges de biens manufacturés avec le reste du Canada : en d'autres termes, il a vendu plus qu'il a acheté aux autres régions.

Canada	←	6 982	→	Reste du Québec
Colombie-Britannique	←	542	→	Québec
Prairies	←	976	→	Québec
Ontario	←	4 538	→	Québec
Région de l'Atlantique	←	388	→	Québec

(en millions de dollars)

ÉCHANGES DE BIENS MANUFACTURIERS ENTRE LE QUÉBEC ET LES AUTRES RÉGIONS, EN 1974

Tableau 6

En 1974, les biens manufacturés du Québec livrés aux autres régions étaient de 20 p. 100 supérieurs aux livraisons du reste du Canada au Québec. Le Québec a donc un excédent commercial considérable envers le reste du Canada. Seul l'Ontario vend davantage au Québec qu'il ne lui achète. Le tableau 6 donne une vue d'ensemble de ces échanges.

a) *Evaluation de l'interdépendance par les échanges commerciaux*

On peut évidemment s'attendre que chaque partie fera valoir ses propres intérêts. Rien ne permet d'affirmer qu'il en résultera un maintien de la situation actuelle. Les paragraphe suivants présentent diverses évaluations de l'interdépendance du Québec et du reste du Canada qui devraient contribuer à éclaircir ce point capital du débat sur l'unité nationale.

politique mise à part—serait sans doute déterminée par des négociations serrées.

Les tenants de la souveraineté-association prétendent que les liens d'interdépendance qui existent entre le Québec et les autres provinces imposent une obligation accommodeante permettant de maintenir le commerce actuel. Pour juger de la validité de cette affirmation, il convient de mesurer plus précisément l'interdépendance réelle du Québec et des autres provinces. Plus encore, il faut évaluer les effets de négociations du Québec et du reste du Canada, vu que, si le Québec devait se séparer tout en cherchant à concilier une association économique avec le reste du Canada, l'issue — toute considération émotionnelle ou

5. Évaluations de la dépendance interrégionale

de 1967 à 1974 permettent de tirer les conclusions suivantes:

- L'Ontario et les provinces de l'Ouest connaissent un avantage sur le marché québécois pour écouler leurs productions manufacturières.
- La région de l'Atlantique dépend moins du reste du Canada, mais un peu plus du Québec.
- Les marques étrangères ont pris de l'importance partout, sauf au Canada.
- Le Québec dépend davantage du marché canadien, tandis que l'Ontario, au contraire, dépend moins du marché québécois.

Les dommages sur le taux de croissance des livraisons de biens manufacturés révèle que cette tendance s'est manifestée dans toutes les régions, sauf au Québec.

Le taux de croissance des exportations varie fortement d'une région à l'autre: il est de 22 p. 100 dans la région de l'Atlantique, de 9,9 p. 100 au Québec, de 17,2 p. 100 en Ontario, de 17,4 p. 100 dans les Prairies et de 14,7 p. 100 en Colombie-Britannique. Pendant la période considérée, le Québec n'a pas réussi à simplifier l'industrie. Pendant la période considérée, le Québec n'a pas perdu un motif d'industrialisation pour la structure industrielle de la province; on peut y voir un autre étranger aussi efficacement que les autres régions; on a une capacité de survie le même rythme que le reste du pays à l'avant.

Au cours des années considérées, c'est dans la région de l'Atlantique, suivie des Prairies et de la Colombie-Britannique, que la croissance de l'industrie manufacturière a été la plus rapide. Les livraisons provenant de l'Ontario et du Québec sont tombées de 80,3 p. 100 du total en 1967 à 77,4 p. 100 en 1974, ce qui traduit un programme vers le redéploiement des capacités manufacturières en dehors de la traditionnelle région industrielle centrale.

Le taux de croissance des exportations varie fortement au taux annuel moyen composé de 15,5 p. 100, soit nettement plus vite que le commerce interprovincial. Le tableau 5 révèle que cette tendance s'est manifestée dans toutes les régions, sauf au Québec.

4. Taux de croissance des livraisons de biens manufacturés, de 1967 à 1974

Tableau 5

TAUX DE CROISSANCE ANNUEL MOYEN COMPOSÉ DES LIVRAISONS DE BIENS MANUFACTURÉS,
de 1967 à 1974

Provenance	Destination	Exportations				
		Atlantique	Québec	Ontario	Prairies	C.B. vers les autres régions
Région de l'Atlantique	13,6	18,7	15,0	7,0	10,9	16,0
Québec	12,4	11,0	11,7	10,2	9,5	11,4
Ontario	9,4	9,1	10,0	8,3	8,0	8,8
Prairies	15,2	13,4	9,4	12,2	17,7	17,2
C.-B., Yukon & T.N.-O.	15,6	10,6	11,7	13,1	12,0	13,6
Importations des autres régions	10,8	9,9	11,6	9,4	10,3	12,5
Total des approvisionnements	12,0	10,7	10,3	10,8	11,2	10,4
						15,5
						11,5

3. Description des installations de l'industrie manutacture

Les livraisons ont trois destinations possibles: la région de production, une autre région du Canada et les marchés étrangers.

Cette analyse le tableau 4*, chaque région constitue aussi son principal marché: en 1974, environ 55 p. 100 des biens produits ont été envoyés à des clients de la province.

Les livraisons ont trois destinations possibles: la région de production, une autre région du Canada et les marchés étrangers.

Tableau 4

Origine	Destination	Région	Autres régions	d'origine	Total
Régiion de l'Atlantique	45,1	18,8	36,1	100	100
Québec	54,4	31,2	14,4	100	100
Ontario	54,5	24,2	21,3	100	100
Colombie-Britannique*	45,2	14,5	40,3	100	100
Pratiques	67,8	23,4	8,8	100	100
Canada	55,1	25,1	20,8	100	100

*Y compris les chiffres correspondant au Yukon et aux Territoires du Nord-Ouest, trop faibles pour faire sensiblement varier les statistiques.

- Pour la r閑gion de l'Atlantique et de la Colombie-Britannique, l'estrangement est un marche beaucoup plus important que les autres provinces.
 - Le Qu閎ec et les Prairies ont des d茅bouches beaucoup plus importants que les autres provinces.
 - Les Prairies sont dans les r閑gions qui marquent le plus l'importance des produits manufacturiers dans une r閑gion vari茅茅 normalement d'une province.
 - L'importance du reste du Canada comme marche des biens manufacturiers est un peu moins considérable que les autres provinces pourtant dans les r閑gions qui marquent le plus l'importance des produits manufacturiers.
 - Le Qu閎ec et le reste du Canada marquent le plus l'importance des autres provinces pourtant dans les r閑gions qui marquent le plus l'importance des produits manufacturiers.

Le tableau 4 révèle d'autres liens intéressants:

La structure industrielle du Québec est très diversifiée, mais en même temps, comme l'indique le tableau 3, concentrée dans les secteurs qui dépendent des ressources forestières (bois, meuble, pâtes et papier) et dans la production de biens non durables, à forte proportion de main-d'œuvre (cuir, textile, tricot et vêtement). Les industries modernes, à croissance rapide et à structure, tricot et vêtement), y sont beaucoup moins développées. Ainsi, en 1974, la production de machines n'occupe que 3,2 p. 100 des employés des industries manufacturières, contre 6,4 p. 100 en Ontario.

INDUSTRIE MANUFACTURIÈRE - EMPLOIS ET VALEUR AJOUTÉE PAR BRANCHE INDUSTRIELLE, AU QUÉBEC, EN 1974

Tableau 3

Les réalisations commerciales au Canada et la souveraineté-association pour négocier une association économique avec le reste du Canada.

1 En dollars actuels (1974). Source: Statistique Canada, no. de cat. 31-203.

Branche industrielle	Nombre	du total	En millions	En p. 100	du total	Employés	Valeur ajoutée ¹
Aliments et boissons	56 840	10,1	1 201	12,0			
Caoutchouc et plastiques	13 822	1,1	701	1,7			
Tissus	12 564	2,6	2 193	2,2			
Cuir	2,3	133	1,3				
Textile	3 044	7,2	578	5,8			
Bonnetier	16 026	3,0	1 788	1,8			
Vêtement	67 139	12,4	661	6,6			
Bois	2 771	4,6	371	3,7			
Métaux et articles d'aménagement	20 051	3,7	256	2,5			
Plastique et industries connexes	45 367	8,4	1 195	11,9			
Imprimerie et édition	25 289	4,7	489	4,9			
Transformation primaire des métaux	30 267	5,6	691	6,9			
Fabrication de produits en métal	39 161	7,2	748	7,4			
Machinerie	17 487	3,2	320	3,2			
Matériel de transport	30 006	5,5	500	5,0			
Produits électriques	33 692	6,2	635	6,3			
Produits minéraux non métalliques	15 545	2,9	346	3,4			
Produits chimiques	26 779	4,9	742	7,4			
Industrie et charbon	3 254	0,6	349	3,5			
Produits métalliques	18 578	3,4	264	2,6			
Total	541 500	100					

Année	a) Production (en million de dollars de 1971) ¹					b) Nombre d'emplois (en milliers) ²
	Produit intérieur régional P.I.R. de l'Ind. manuf.	Ind. manuf. du P.I.R. en p. 100 du total	Ind. manuf. manufacture canadien	Ind. manuf. manufacture canadien	Total Dans l'Ind. en p. 100 du total	
1961	11 911	3 130	26,3	30,3	11 911	23 969
1971	20 006	5 231	26,1	27,6	20 006	6 067
1974	25 536	5 231	26,1	27,6	25 536	25,8
1976	30 969	5 900	24,6	25,9	30 969	24,6

L'INDUSTRIE MANUFACTURIÈRE AU QUÉBEC

Tableau 2

Ce déclin a touché la production, les investissements et l'emploi. Comme l'indique le tableau 2, la part du Québec, pour ce qui est du total des emplois manufacturiers au Canada, a diminué régulièrement pour passer de 33,8 p. 100 en 1961 à seulement 30,6 p. 100 en 1976, la production tombant de 30,3 p. 100 à 25,9 p. 100 entre ces deux dates.

Le secteur manufacturier au Canada, dont 38 p. 100 dans les régions de l'Alberta et de l'Ontario, cette tendance s'est même accélérée récemment.

Comme l'indique le tableau 1, la part du Québec dans les nouveaux emplois créés (en termes nets) au Canada entre 1967 et 1974 dans l'industrie manufacturière est nettement inférieure à celle de l'Ontario. En vertice, l'industrie manufacturière est régulièrement à l'œuvre de l'Ontario. En vertice, l'industrie manufacturière a diminué régulièrement depuis longtemps par rapport à celle de l'Ontario; cette tendance s'est même accélérée récemment.

2. L'activité manufacturière au Québec

Entre 1967 et 1974, quelque 133 000 emplois nouveaux ont été créés dans le secteur manufacturier au Canada, dont 38 p. 100 dans les régions de l'Alberta et de l'Ontario, ce qui traduit la tendance à une meilleure répartition régionale de l'activité manufacturière.



	Livraisons (en milliards de \$)	Nombre d'emplois	Livraisons Emplois (croissance annuelle moyenne, en pourcentage) (en milliers)	Nouveaux emplois (en milliards de \$)	Canada
Régiion de l'Atlantique	4,1	83,5	16,7	1,8	9,8
Québec	22,4	541,5	11,0	0,5	16,8
Ontario	41,4	883,7	10,9	1,1	65,5
Praties	7,1	133,1	12,9	2,2	18,6
Colombie-Britannique	7,4	144,0	13,1	2,4	22,4
Canada	82,4	1785,8	11,5	1,1	133,1

1974

Croissance de 1967 à 1974

ACTIVITÉ MANUFACTURIÈRE PAR RÉGION

Tableau I

Vue la répartition de l'activité manufacturière, il est normal que la plupart des livraisons de biens manufacturés au Canada proviennent du centre du Québec. Comme l'indique le tableau suivant, plus des trois quarts d'entre elles proviennent du centre du Canada en 1974.

La dépendance de l'Ouest par rapport aux ressources naturelles est en fait encore plus grande que ne l'indique le graphique. Une grande partie (70 p. 100) de l'activité manufacturière de l'Ouest est en effet directement liée au territoire des ressources naturelles, ce qui n'est pas le cas en Ontario et au Québec.

La dépendance de l'Ouest par rapport aux ressources naturelles est en fait encore plus grande que ne l'indique le graphique. Une grande partie (70 p. 100) de l'activité manufacturière de l'Ouest est en effet directement liée au territoire des ressources naturelles, ce qui n'est pas le cas en Ontario et au Québec.

On distingue généralement le secteur manufacturier dans chaque région, ce démarc regroupant les activités primaires, les industries manufacturières et la construction. Le graphique de la page 4 montre, pour chaque région, l'importance du secteur manufacturier par rapport au secteur primaire et au secteur de la construction.

L'influence par la répartition de l'activité manufacturière dans chacune des régions. L'amalyse des échanges, il serait donc utile de donner un aperçu de passer à l'analyse des échanges, il serait donc utile de donner un aperçu de l'influence par la répartition de l'activité manufacturière au Canada. Ainsi de

Le commerce interprovincial des biens manufacturés est, bien sûr,

I. L'activité manufacturière au Canada

Partie I

Profil régional du commerce
des biens manufacturés

Il est actuellement difficile de préciser cette notion, puisque ceux qui s'en disent les défenseurs n'ont pas encore expliqué clairement ce qu'elles signifient ni quelle est leur relation avec les implications. On peut presumer que la souveraineté québécoise se rattache à l'indépendance économique et commerciale du Québec, sans avoir le plaisir de constater que la place que ce régime politique occupe dans le système politique canadien ne résulte pas d'une volonté délibérée, mais d'un résultat de l'application des lois économiques internationales.

Le gouvernement du Québec et le Parti Québécois revendiquent un nouveau statut national pour la province de Québec. Ils utilisent, pour le décrire, l'expression *souveraineté-association*.

La notion peut avoir un côté séduisant. Elle laisse entendre que le Québec indépendant aurait-il sa propre monnaie? Est-il réaliste de se poser une question qui jette le doute sur la viabilité du projet.

Quelle structure politique et institutionnelle faudrait-il mettre en place pour compliquer davantage le système économique du Québec? Ces deux questions qui sont posées par les deux partis peuvent être résolument ignorées si l'on ne tient pas compte de la situation économique au Québec. Il existe, cependant, de plein prix de l'indépendance au plan national, sans avoir le plaisir de constater que la place que ce régime politique occupe dans le système politique canadien ne résulte pas d'une volonté délibérée, mais d'un résultat de l'application des lois économiques internationales.

Le Québec indépendant aurait-il sa propre monnaie? Est-il réaliste de se poser une question qui jette le doute sur la viabilité de la vie?

Cette série de questions doit nous amener à réfléchir sérieusement sur la crédibilité de la notion de souveraineté-association. Il a en outre été supposé, pour formuler ces questions, que les autres provinces trouveraient leur intérêt à maintenir leurs relations actuelles avec un Québec indépendant. Les tenants de la souveraineté-association, soulignant la forte intégration économique qui existe déjà au Canada — et particulièrement entre le Québec et l'Ontario —, prétendent que les intérêts commerciaux dictent le genre d'arrangement qui illes recherche.

Ce raisonnement a pourtant été vigoureusement rejeté par les dirigeants des autres régions du Canada. Les premiers ministres des quatre provinces de l'Ouest, réunis à Brandon, au Manitoba, l'an dernier, l'exprimaient de la manière suivante dans leur communiqué final:

«Les premiers ministres rejettent catégoriquement la notion d'«indé-

Cette publication fait partie d'une série d'études préparées pour le Bureau des relations fédérales-provinciales et publiées par le gouvernement du Canada en guise de contribution à la discussion publique.

On peut obtenir des exemplaires additionnels en écrivant au:

Centre d'information sur l'unité canadienne
C.P. 1986, Succursale postale «B»
Ottawa (Ontario)
K1P 6G6

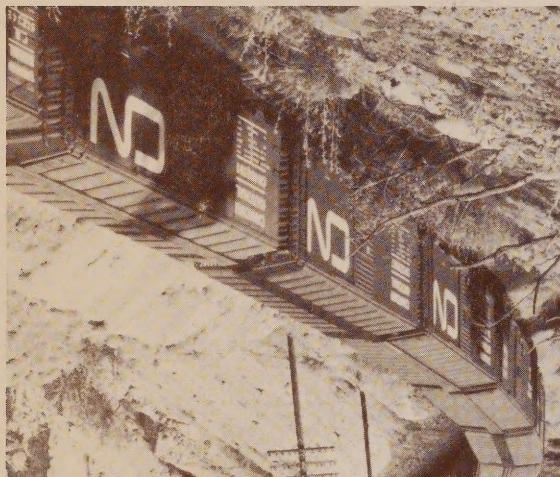
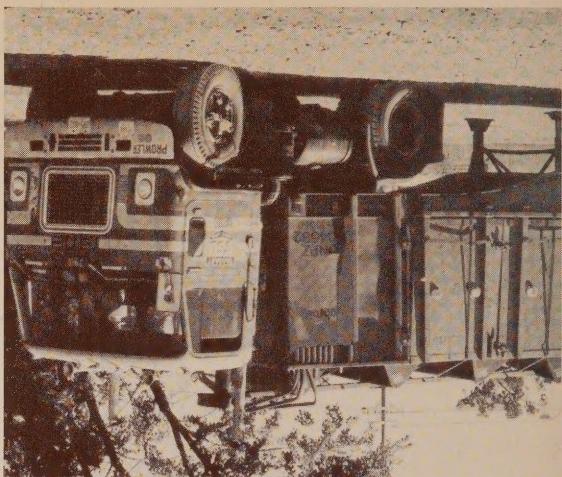
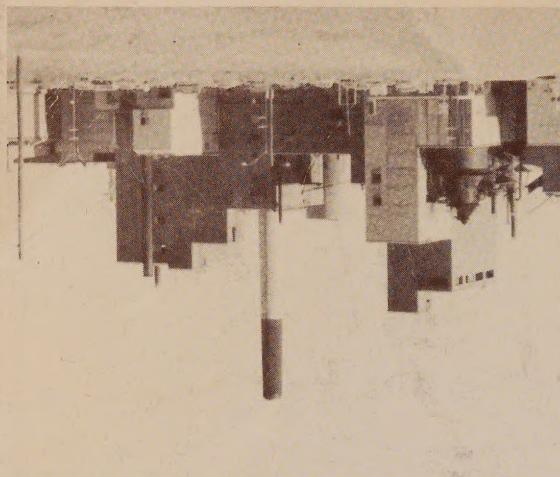
Preface

III	Introduction	v
I	PARTIE I—Profil régional du commerce des biens manufacturés	1
3	1. L'activité manufacture au Canada	3
5	2. L'activité manufacturière au Québec	5
7	3. Dévaluation des livraisons de l'industrie manufacturière	7
9	4. Taux de croissance des livraisons de biens manufacturés, de 1967 à 1974	9
17	5. Évaluations de la dépendance interrégionale	17
19	1. Ventilation des statistiques commerciales	19
21	2. Structure commerciale du Québec et de l'Ontario	21
21	3. Origine de l'excédent commercial du Québec	21
21	4. Résultats du commerce par secteur	21
29	PARTIE III—Protection tarifaire	29
35	PARTIE IV—Résumé et conclusions	35
41	Annexes	41

Table des matières



Les réalisées commerciales
au Canada
et la question de la
«souveraineté-association»



Pour comprendre le Canada
Une étude de la série

et la question de la «souverainete-association»
Les realites commerciales au Canada